

HEINNER

COMBI FRIDGE

Model: HC-H292A+



- Combi fridge
- Energy class: A+
- Net capacity: 292 L

www.heinner.ro

Thank you for choosing this product!

I. INTRODUCTION

Please read the instructions carefully and keep the manual for future information.

This manual is designed to give all necessary instructions concerning installation, use and maintenance of the unit. In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and use.

II. YOUR PACKAGE CONTAINS



- **Combi fridge**
- **User manual**
- **Certificate of warranty**

III. SAFETY INFORMATION

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety. For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.

Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.

If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.

If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety

WARNING! Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING! Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING! Do not damage the refrigerant circuit.

Safety information

WARNING! Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

WARNING! Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
avoid open flames and sources of ignition
thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household only.

WARNING! Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

WARNING! The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.¹

Safety information

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance. Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

1) if there is a light in the compartment

IV. DAILY USE

Do not put hot on the plastic parts in the appliance.

Do not place food products directly against the rear wall.

Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.

Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.

Appliance s manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.

Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.

Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

V. CLEANING AND MAINTENANCE

Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.

Do not clean the appliance with metal objects.

Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾

Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

1) If there is a freezer compartment

2) If there is a fresh-food storage compartment

VI. INSTALLATION

Important!

For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs. Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.

Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.

Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.

The appliance must not be located close to radiators or cookers.

Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

VII. SERVICE AND ENERGY SAVING

Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.

This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Don't put hot food in the appliance.

Don't pack food close together as this prevents air circulating.

Make sure food don't touch the back of the compartment(s).

If electricity goes off, don't open the door(s).

Don't open the door(s) frequently.

Don't keep the door(s) open for too long time.

Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures.

Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

VIII. ENVIRONMENT PROTECTION

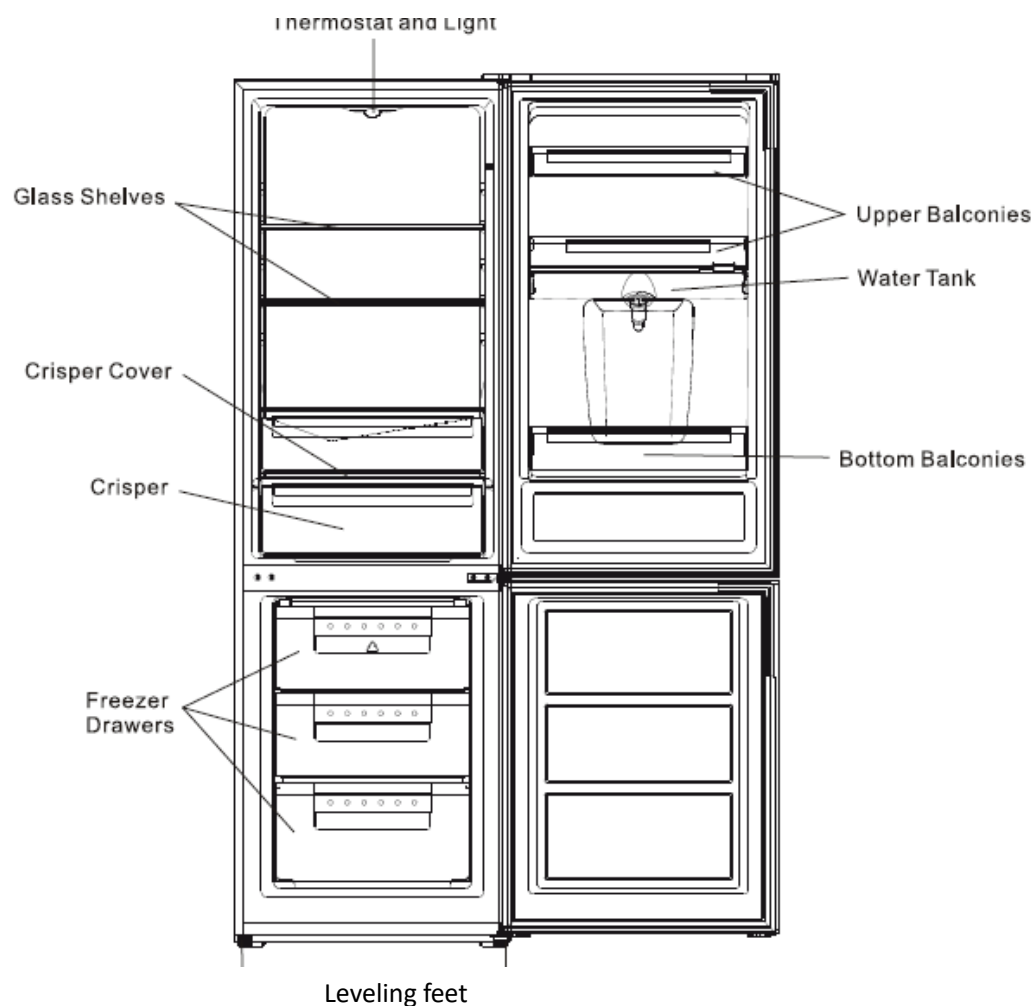
Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

IX. PRODUCT DESCRIPTION



This illustration is only for hinting, the detail please check your appliance.

X. REVERSE DOOR

Tool required: Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
 - To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process.
 - All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
 - Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
 - It's better that 2 people handle the unit during assembly.
1. Unscrew and remove the hinge cover.
 2. Unscrew and remove the hinge.
 3. Unscrew middle hinge. Then lift lower door and place it on a soft pad to avoid scratch.
 4. Move the hinge hole covers from left side to right side.
 5. Unscrew bottom hinge. Then remove the adjustable feet from both sides.
 6. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.

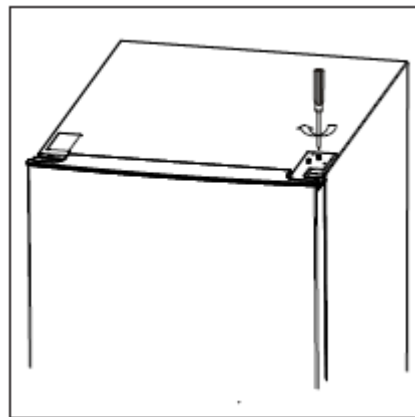
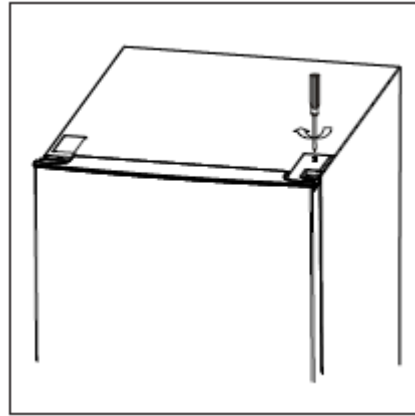


Fig. 1&2

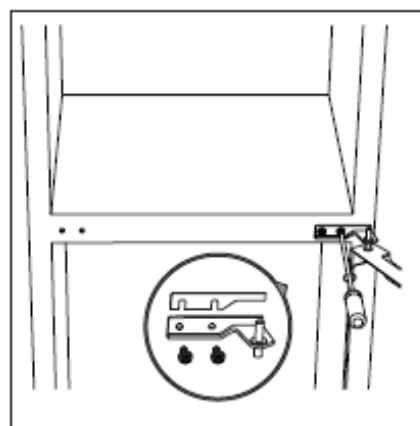


Fig. 3

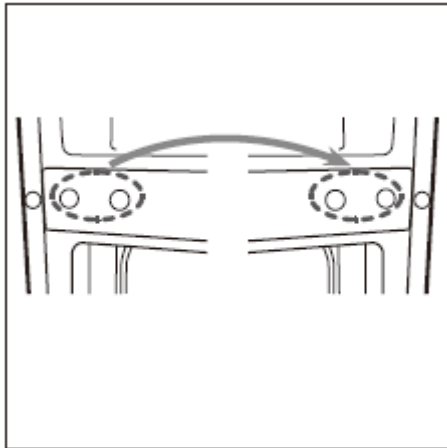


Fig. 4

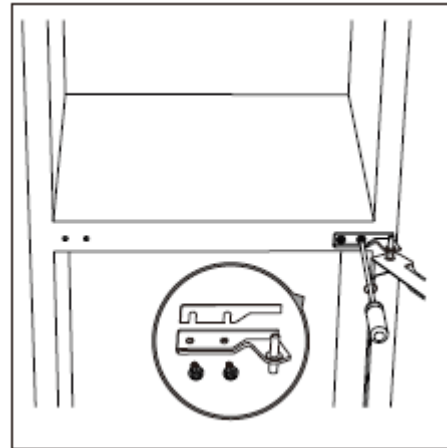


Fig. 5

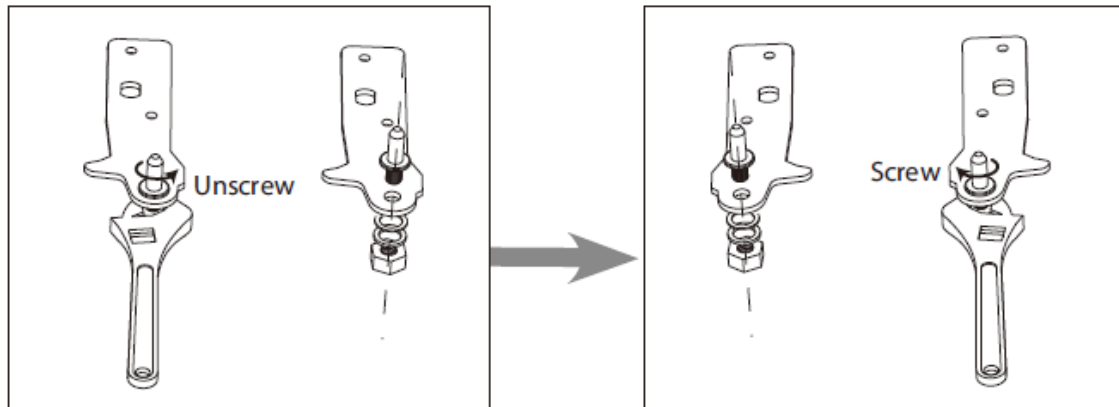


Fig. 6

7. Refit the bracket fitting the bottom hinge pin. Replace both adjustable feet. Transfer the lower door to the property position.
8. Make the middle hinge reverse the direction 180°C, then transfer it to the left property position. Make the middle hinge pin in the upper hole of the lower door, then tight the bolts.
9. Place the upper door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so that the seal are closed on all sides before finally tightening the top hinge. Then inert the hinge and screw it to the top of the unit.
10. Unscrew the hinge pin and reverse the hinge, then reinstall the hinge pin.
11. Prise the hinge hole cover.
12. Fix the hinge on the left.
13. Fix the hinge cover on the left and the hinge hole cover on the right.

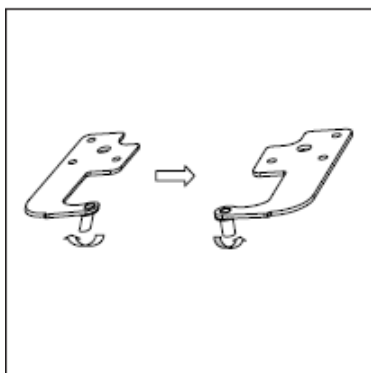
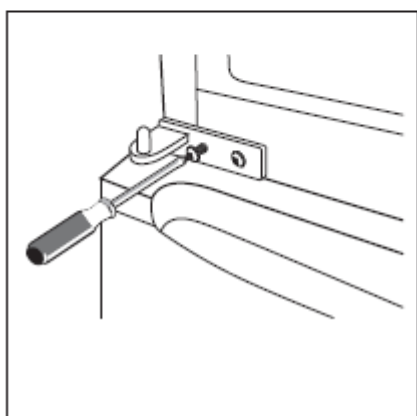
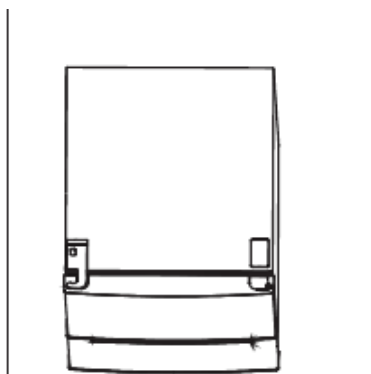
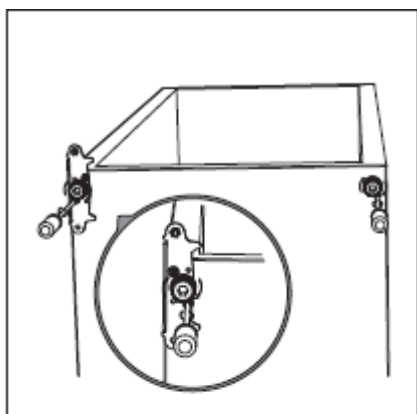


Fig. 7 & 8

Fig. 9 & 10

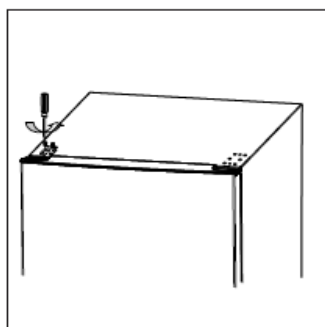
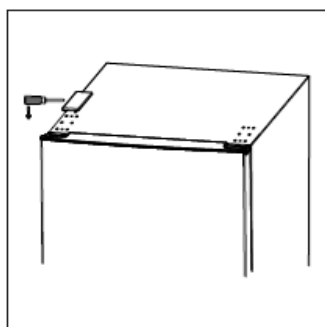


Fig. 11 & 12

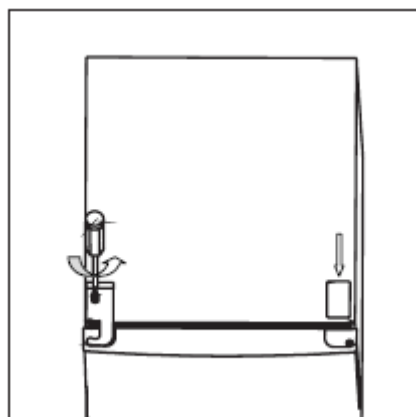
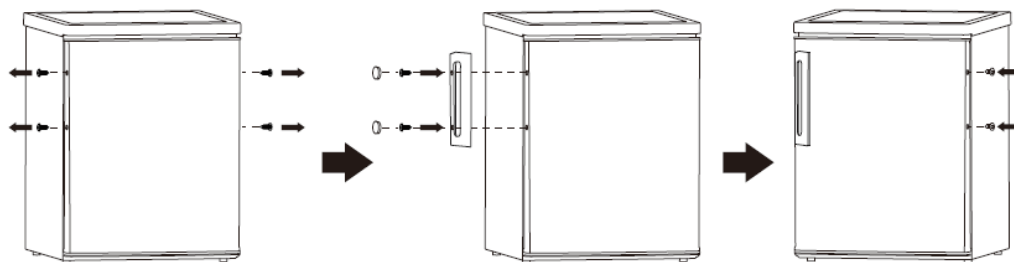


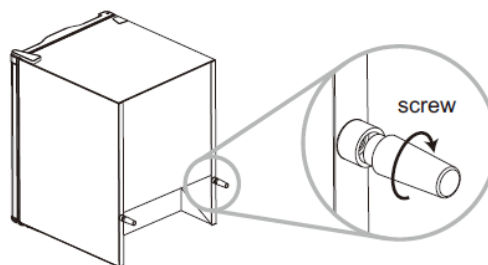
Fig. 13

Install door external handle (if external handle is present)



Rear spacer

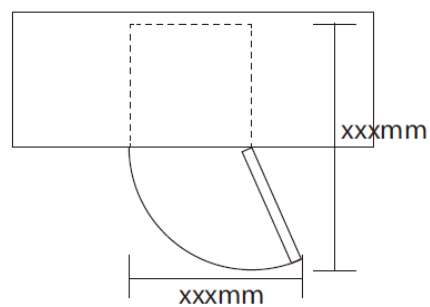
Screw the rear spacers at the rear of the unit.



Space Requirement

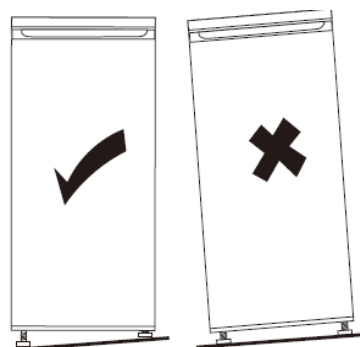
Keep enough space of door open.

Keep at least 50mm gap at two sides.



Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit. If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

Warning! It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

XI. DAILY USE

First use

Cleaning the interior

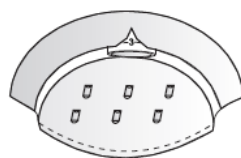
Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Temperature Setting

Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a thermostat. There are 8 settings . 1 is warmest setting and 7 is coldest setting.

The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.



Freezing fresh food

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.

Place the fresh food to be frozen in the freezer compartment.

The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.

The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under “rising time”, the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Ice-cube

This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.

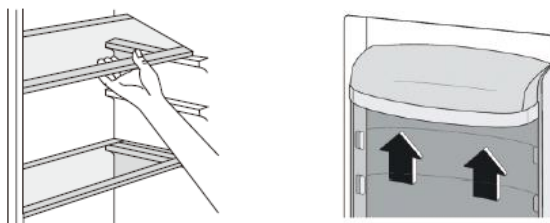
XII. ACCESORIES

Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.

Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



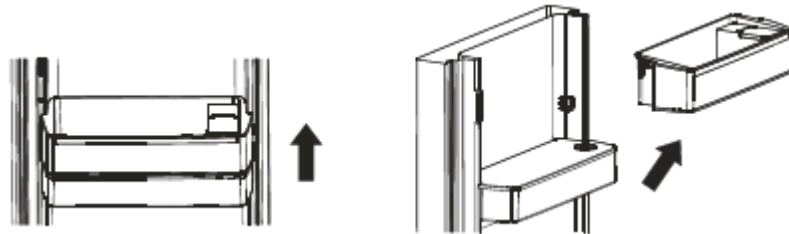
Helpful hints and tips

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

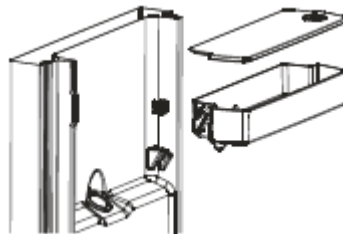
- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the
- freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Before using the water dispenser for the first time, remove and clean the water tank located inside the refrigeration compartment.

1. Lift and remove the tank balcony.



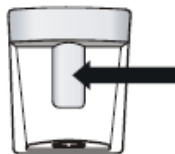
2. Remove the water tank. Detach the top cover and wash and clean both the tank and the cover.



3. After cleaning, reposition water tank, cover and tank balcony as below:



4. Clean the dispenser lever outside the refrigerator door.

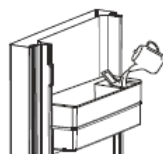


Filling the water tank

1. Open the small lid in the top of the tank balcony.
2. Fill the water tank with drinkable water up to the 2.5 L.
3. Close the lid. Ensure it is firmly shut.

Dispensing the water

Push the dispenser lever gently with a glass or container. To stop the flow, pull the glass away from the lever.



Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should: make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer; be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;

not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.

Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.

Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or
- Polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

XIII. CLEANING AND DEFROSTING THE FREEZER

Cleaning

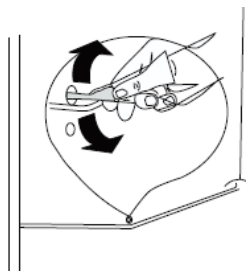
For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

Clean drain hole

To avoid defrost water overflowing into the fridge, periodically clean the drain hole at back of fridge compartment. Use a cleaner to clean the hole as showed in right picture.



Daily use

Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.

Do not use any abrasive cleaners

Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.

Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse.

Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.

After everything is dry place appliance back into service.

Defrosting of the freezer

The freezer compartment, however, will become progressively covered with frost. This should be removed.

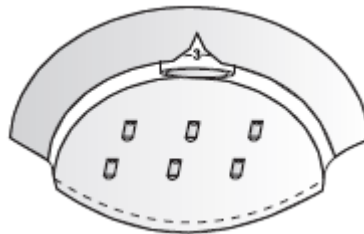
Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.

However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as follows:

- pull out the plug from the socket;
- remove all stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place;
- keep the door open, and placing a basin underneath of the appliance to collect the defrost water;
- when defrosting is completed, dry the interior thoroughly
- replace the plug in the power socket to run the appliance again.

Replace the lamp

The internal light is a LED type. To replace the lamp, please contact qualified technician.



Troubleshooting

Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible Cause	Solution
Appliance does not work	Temperature regulation knob is set at number "0"	Set the knob at other number to switch on the appliance.
	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
The food is too warm	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section
	Door was open for an extended period	Open the door only as long as necessary
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source	Please look in the installation location section
Appliance cools too much	Temperature is set too cold	Turn the temperature regulation knob to a warmer setting temporarily
Unusual noises	Appliance is not level	Re-adjust the feet
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the Appliance or the wall	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked	See the Cleaning section
Side panel is hot	Condenser is inside the panel	It's normal

PRODUCT FICHE COMBI FRIDGE HEINNER HC-H292A+		
Brand		HEINNER
Category		Combi fridge
Code		HC-H292A+
Energy efficiency class		A+
Cooling system		Frost free
Energy consumption	kWh/an	266
Total gross volume	litri	324 (220/104)
Total net volume	litri	292
Fridge net volume	litri	219
Freezer net volume	litri	73
Freezing capacity	kg/24h	3.5
Climate class		ST
Refrigerant	R/g	R600a/53
Noise level (max)	dB	43
Control system		Electronic
Fridge defrost		Automatic
Freezer defrost		No-frost
Autonomy	h	13.3
Reversible doors		Yes
Adjustable thermostat		Yes
Fridge		
Shelves		3
Shelves material		glass
Crisper drawer		3
Bottle shelf		Yes
Interior light		LED 1W
Freezer net volume		
Cooling capacity	kg/24h	3.5
Shelves		3
Accessories		
Egg tray		Da
Ice cube tray		Da
Logistic data		
Power supply cord length	cm	160
Net dimensions (WxDxH)	cm	60.5 x 61.5 x 185.5
Gross dimensions (WxDxH)	cm	65 x 63.5 x 194.9
Net weight	kg	61
Gross weight	kg	67



Environment friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community.

Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

HEINNER

COMBINĂ FRIGORIFICĂ

Model: HC-H292A+



- Combină frigorifică
- Clasa de eficiență energetică: A+
- Capacitate netă: 292 L

Vă mulțumim pentru alegerea acestui produs!

I. INTRODUCERE

Vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție și să păstrați manualul pentru consultări ulterioare.

Acest manual are scopul de a vă oferi toate instrucțiunile necesare cu privire la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de instalare și utilizare.

II. CONȚINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRĂ



- **Combină frigorifică**
- **Manual de utilizare**
- **Certificat de garanție**

III. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Pentru siguranța dumneavoastră și o utilizare corectă, înainte de a instala și a folosi aparatul pentru prima dată, citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni, inclusiv sugestiile și avertismentele. Pentru a evita erorile inutile și accidentele, este important să vă asigurați că toate persoanele care utilizează aparatul sunt familiarizate cu modul de funcționare și cu măsurile de siguranță. Păstrați aceste instrucțiuni și asigurați-vă că vor rămâne împreună cu aparatul, dacă acesta este mutat sau vândut, astfel încât orice persoană care îl folosește pe durata de utilizare a acestuia să fie bine informată în legătură cu utilizarea sa și cu măsurile de siguranță.

Pentru garantarea siguranței persoanelor și a bunurilor, respectați măsurile de precauție specificate în cadrul prezentului manual de instrucțiuni, deoarece producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate prin omisiune.

Siguranța copiilor și a altor persoane vulnerabile

Aparatul poate fi utilizat de către copii cu vârste începând de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, cu lipsă de experiență sau cunoștințe, numai dacă acestea sunt supravegheate sau instruite în ceea ce privește utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea.

Copiii trebuie supravegheați, astfel încât aceștia să nu se joace cu aparatul.

Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de către copii, cu excepția cazului în care aceștia sunt în vârstă de cel puțin 8 ani și sunt supravegheați.

Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor. Pericol de asfixiere.

Pentru a evita situațiile în care copiii se pot electrocuta sau închide în interiorul aparatului, înainte de a-l arunca, scoateți ștecărul din priză, tăiați cablul de alimentare (cât mai aproape de aparat posibil) și demontați ușa aparatului.

Dacă acest aparat (care este prevăzut cu un sistem de închidere magnetic) înlocuiește un aparat mai vechi, prevăzut cu închizătoare cu arc (zăvor) pe ușă sau pe capac, înainte de a arunca aparatul vechi, asigurați-vă că închizătoarea cu arc nu mai poate fi folosită. Astfel, copiii nu vor putea rămâne blocați înăuntru.

Măsuri generale de siguranță

AVERTISMENT! Asigurați-vă că gurile de ventilație ale carcasei aparatului sau ale corpului acestuia nu sunt obturate.

AVERTISMENT! Utilizați numai dispozitive mecanice sau mijloace de grăbire a procesului de dezghețare recomandate de către producător.

AVERTISMENT! Nu deteriorați circuitul de refrigerare.

Informații privind siguranța

AVERTISMENT! Nu folosiți alte aparate electrice (cum ar fi, de exemplu, aparatele de făcut înghețată) în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor din acest aparat, decât dacă acestea sunt de tipul celor recomandate de către producător.

AVERTISMENT! Nu atingeți becul în cazul în care acesta a stat aprins pentru o perioadă îndelungată, deoarece acesta poate fi foarte fierbinte.

- Nu depozitați în acest aparat produse explozive precum spray-urile cu aerosoli inflamabili.
- Circuitul de refrigerare al aparatului conține agent frigorific R600a (izobutan), un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul înconjurător, dar inflamabil.
- În timpul transportului și al montării aparatului, asigurați-vă că niciuna dintre componentele circuitului de refrigerare nu este deteriorată.
Evitați utilizarea focului deschis și sursele de aprindere a focului.
Aerisiți bine camera în care se află aparatul.
- Modificarea în orice fel a specificațiilor sau a produsului este periculoasă. Orice deteriorare a cablului de alimentare poate genera riscul de scurtcircuitare, incendiu sau electrocutare.
- Acest aparat este destinat numai uzului casnic.

AVERTISMENT! Componentele electrice (ștecăru, cablul de alimentare, compresorul) trebuie înlocuite de către un electrician calificat sau de către o persoană competentă.

AVERTISMENT! Becul furnizat împreună cu aparatul este un „bec pentru utilizare specială” și poate fi utilizat numai pentru acest aparat. Acest „bec pentru utilizare specială” nu poate fi utilizat pentru iluminatul casnic¹.

Informații privind siguranța

- Nu prelungiți cablul de alimentare.
- Asigurați-vă că ștecăru nu este strivit sau deteriorat de partea din spate a aparatului. În cazul în care cablul de alimentare este strivit sau deteriorat, acesta se poate supraîncălzi și poate provoca un incendiu.
- Asigurați-vă că aveți acces la ștecăru aparatului. Nu trageți de cablul de alimentare.
- Dacă priza în care trebuie introdus ștecăru este desprinsă, nu introduceți ștecăru în ea. Există riscul de electrocutare și de incendiu.
- Nu utilizați aparatul fără capacul lămpii de iluminare din interior.
- Aparatul este greu. Mutați-l cu grijă.
- Nu scoateți și nu atingeți obiecte din congelator dacă aveți mâinile umede/ude, deoarece vă puteți provoca leziuni ale pielii sau degerături.
- Evitați expunerea prelungită a aparatului la lumina directă a soarelui.

IV. UTILIZARE COTIDIANĂ

Nu așezați obiecte fierbinți pe componentele din plastic ale aparatului.

Nu așezați alimente direct pe peretele posterior din interiorul aparatului.

Nu congelați din nou alimentele care s-au dezghețat.

Depozitați alimentele congelate preambalate în conformitate cu instrucțiunile producătorului alimentelor congelate.

Respectați cu strictețe recomandările producătorului acestui aparat privind depozitarea.

Consultați instrucțiunile aferente.

Nu depozitați băuturi carbogazoase sau acidulate în congelator, deoarece se creează presiune asupra recipientelor, acestea putând exploda, având drept rezultat deteriorarea aparatului.

Alimentele înghețate pot cauza degerături dacă sunt consumate direct din congelator.

V. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Înainte de efectuarea operațiilor de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecărul din priză.

Nu curățați aparatul cu obiecte din metal.

Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a îndepărta gheața din aparat. Folosiți o racletă din plastic.¹⁾

Verificați cu regularitate orificiul de scurgere al aparatului. Dacă este necesar, curățați orificiul de scurgere. Dacă orificiul de scurgere este blocat, se va strânge apă în partea de jos a aparatului.²⁾

3) Dacă aparatul este prevăzut cu un compartiment de refrigerare.

4) Dacă aparatul este prevăzut cu un compartiment pentru depozitarea alimentelor proaspete.

VI. INSTALARE

Important!

Pentru conexiunea electrică, urmați cu atenție instrucțiunile referitoare la aceasta.

Despachetați aparatul și verificați dacă este deteriorat. Dacă aparatul prezintă deteriorări, nu îl conectați la sursa de alimentare. Dacă aparatul este deteriorat, comunicați imediat acest lucru distribuitorului de la care l-ați cumpărat. În acest caz, păstrați ambalajul.

Vă recomandăm să așteptați cel puțin patru ore înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare, pentru ca uleiul să aibă timp să revină în compresor.

Aerul trebuie să poată circula liber în jurul aparatului. În lipsa circulației aerului, aparatul se poate supraîncălzi. Pentru a obține o ventilație adecvată, respectați instrucțiunile referitoare la montare.

Dacă este posibil, distanțierile produsului trebuie să fie orientate către un perete, pentru a evita atingerea sau prinderea părților calde (compresorul, condensatorul) și pentru a preveni eventualele arsuri.

Nu amplasați aparatul în apropierea radiatoarelor sau a aragazelor.

Asigurați-vă că aveți acces la ștecă după montarea aparatului.

VII. REPARAȚII ȘI ECONOMISIREA ENERGIEI

Lucrările electrice necesare în vederea reparării aparatului trebuie efectuate de către un electrician calificat sau de către o persoană competentă.

Produsul trebuie reparat de către un centru de service autorizat, folosindu-se numai piese de schimb originale.

Nu introduceți alimente calde în aparat;

Nu depozitați alimentele aproape unele de celelalte, deoarece aceasta împiedică circulația aerului;

Asigurați-vă că alimentele nu ating partea din spate a compartimentului/elor;

Dacă furnizarea energiei electrice se întrerupe, nu deschideți ușa/ușile;

Nu deschideți ușa/ușile frecvent;

Nu țineți ușa/ușile deschise pentru prea mult timp;

Nu reglați termostatul la o temperatură mai redusă decât este necesar.

Unele accesorii, cum ar fi sertarele, pot fi eliminate pentru a obține un volum de stocare mai mare și un consum redus de energie.

VIII. PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

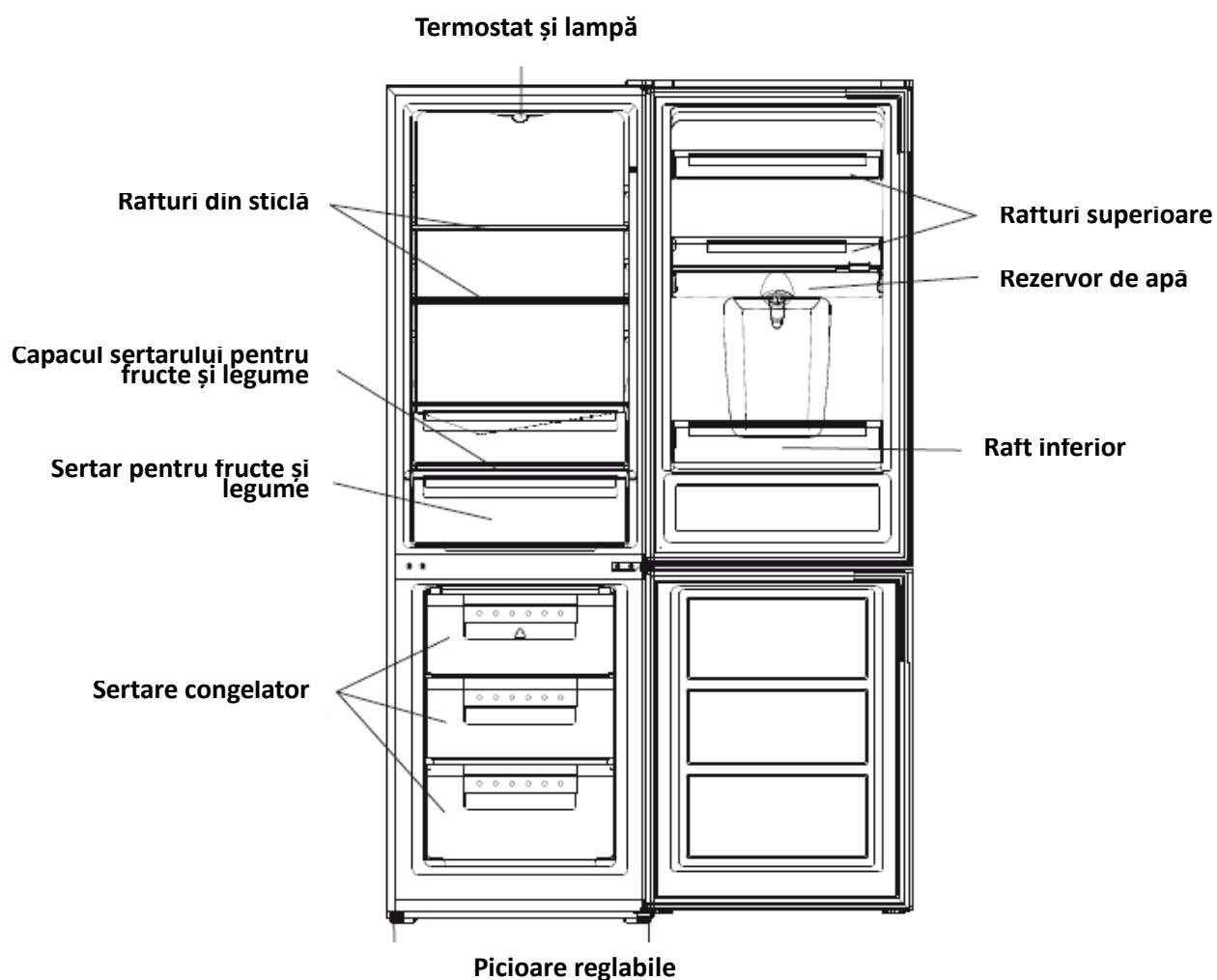
Materiale de ambalare

Materialele marcate cu acest simbol sunt reciclabile. Aruncați ambalajele în containere speciale destinate reciclării.

Eliminarea produsului

1. Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare cu energie.
2. Tăiați cablul de alimentare și aruncați-l.

IX. DESCRIEREA PRODUSULUI



Ilustrația are numai caracter informativ.

X. SCHIMBAREA SENSULUI DE DESCHIDERE A UȘII

Unelte necesare: Șurubelniță în cruce/ Șurubelniță în linie/ Cheie hexagonală

- Asigurați-vă că aparatul este gol și deconectat de la sursa de alimentare.
 - Pentru a putea scoate ușa, este necesar să înclinați aparatul către spate. Unitatea trebuie să se sprijine pe o suprafață solidă, astfel încât aceasta să nu alunece în timpul procesului de inversare a sensului de deschidere a ușii.
 - Toate piesele demontate trebuie păstrate în vederea reinstalării ușii.
 - Nu așezați aparatul pe spate, deoarece acest lucru poate deteriora sistemul de refrigerare.
 - Se recomandă realizarea montajului de către două persoane.
7. Deșurubați și scoateți capacul balamalei.
 8. Deșurubați și scoateți balamaua.
 9. Deșurubați balamaua centrală. Ridicați ușa inferioară și așezați-o pe o suprafață moale, pentru a evita zgârierea acesteia.
 10. Mutați din partea stângă în partea dreaptă capacele pentru orificiile balamalei.
 11. Deșurubați balamaua inferioară. Apoi scoateți picioarele reglabile de pe ambele părți.
 12. Deșurubați și scoateți bolțul balamalei inferioare, întoarceți placa de fixare și reintroduceți bolțul.

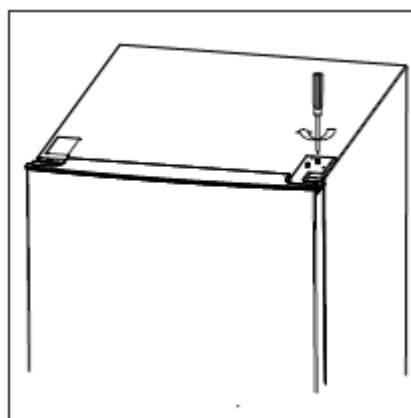
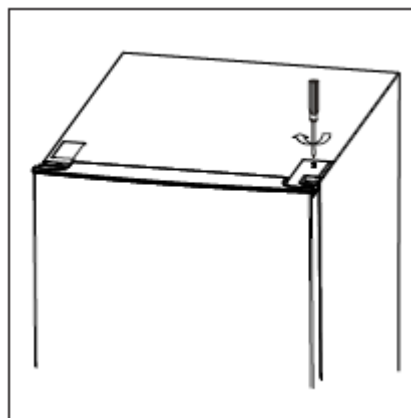


Fig. 1 și 2

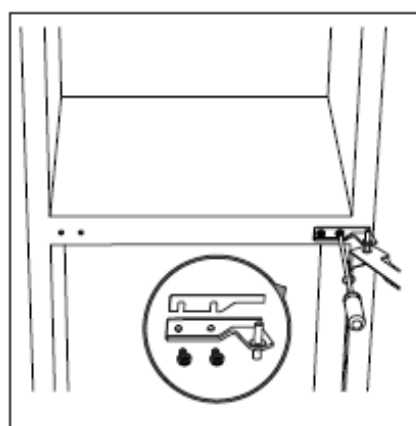


Fig. 3

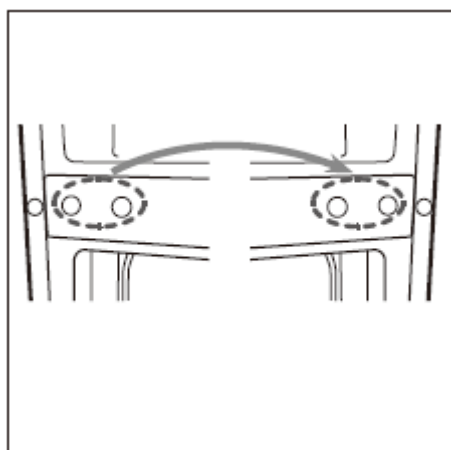


Fig. 4

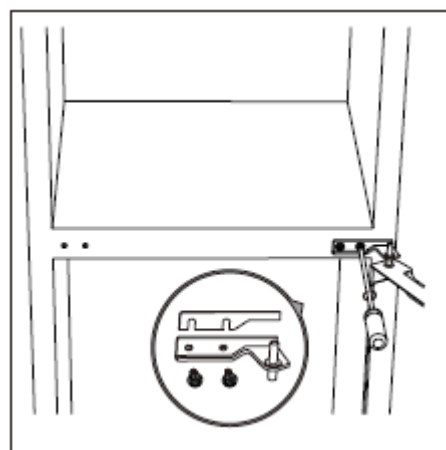


Fig. 5

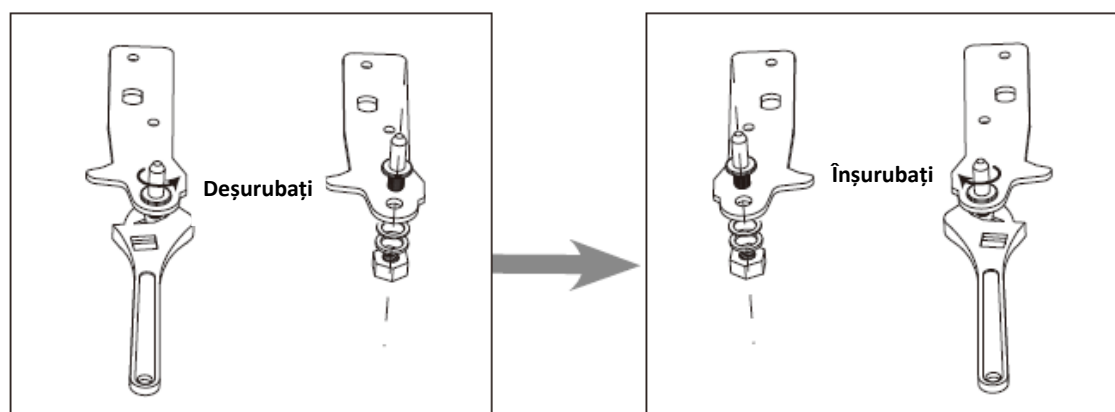


Fig. 6

7. Montați la loc placa de fixare. Montați la loc picioarele reglabile. Mutați ușa inferioară în poziția corespunzătoare.
8. Întoarceți balamaua centrală la 180 de grade, apoi fixați-o în poziția corectă din partea stângă. Introduceți axul balamalei centrale în orificiul de sus al ușii inferioare, apoi strângeți șuruburile.
9. Puneți la loc ușa superioară. Înainte de a strânge balamaua superioară, asigurați-vă că ușa este aliniată pe orizontală și verticală, astfel încât garniturile să fie poziționate corect. Apoi introduceți balamaua și fixați-o cu șuruburi în partea de sus a aparatului.
10. Deșurubați bolțul balamalei și inversați balamaua, apoi remontați bolțul balamalei.
11. Desfaceți capacul orificiului pentru balama.
12. Fixați balamaua în partea stângă.
13. Fixați capacul balamalei în partea stângă și capacul orificiului pentru balama în partea dreaptă.

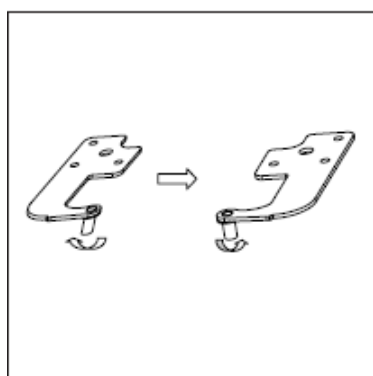
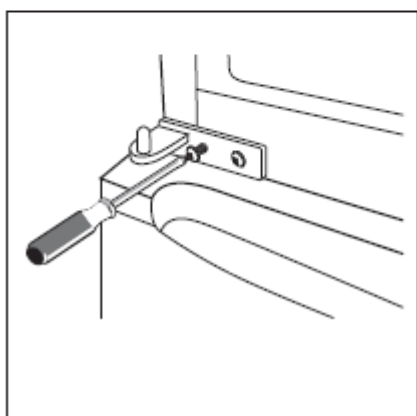
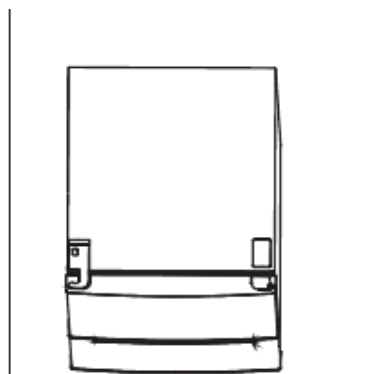
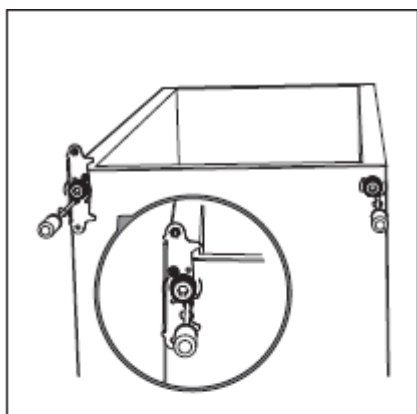


Fig. 7 și 8

Fig. 9 și 10

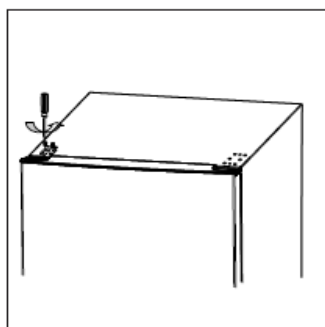
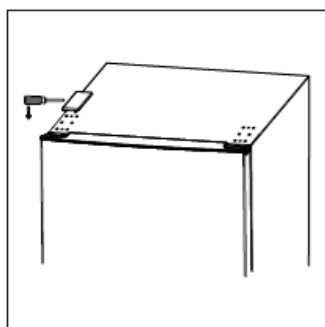


Fig. 11 și 12

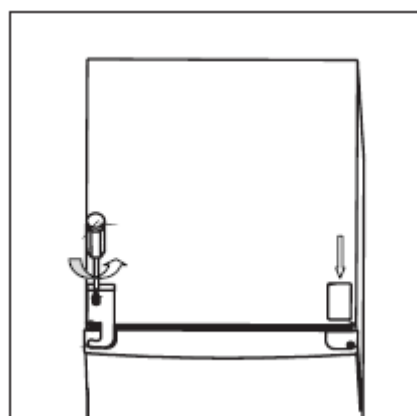
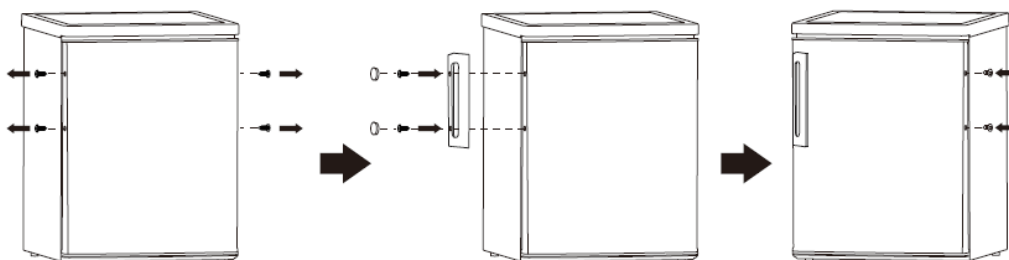


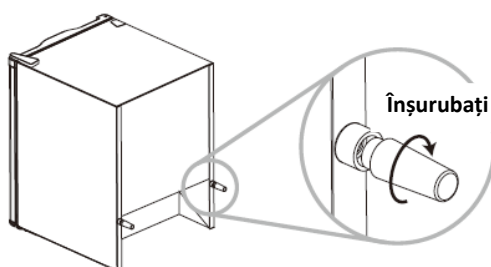
Fig. 13

Instalarea mânerului exterior pentru ușa (dacă aparatul este prevăzut cu mâner exterior)



Distanțier posterior

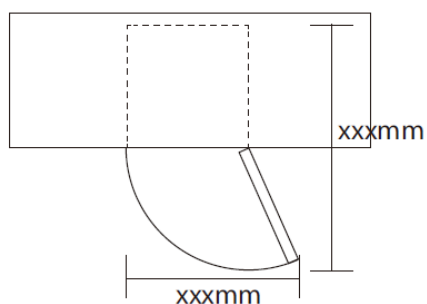
Înșurubați distanțierele posterioare în partea din spate a aparatului.



Cerințe privind spațiul

Lăsați spațiu suficient pentru deschiderea ușii.

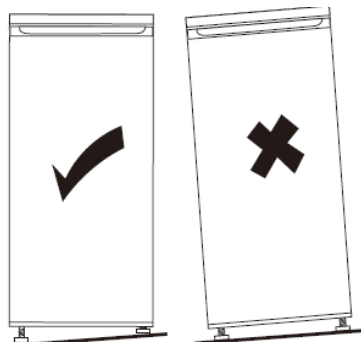
Lăsați un spațiu de cel puțin 50 de mm în laterale.



Echilibrarea aparatului

Pentru a echilibra aparatul, reglați cele două picioare din partea din față a aparatului.

Dacă aparatul nu este echilibrat, ușa și garniturile magnetice nu vor fi alinate corespunzător.



Poziționare

Instalați acest aparat într-un loc în care temperatura ambiantă corespunde clasei climatice indicate pe plăcuța cu informații tehnice a aparatului.

Clasa de climat	Temperatura ambiantă
SN	de la +10 °C la +32 °C
N	de la +16 °C la +32 °C
ST	de la +16 °C la +38 °C
T	de la +16 °C la +43 °C

Locul instalării

Aparatul trebuie să fie amplasat departe de sursele de căldură precum caloriferele, boilerele și lumina directă a soarelui. Pentru asigurarea unei performanțe ridicate, în cazul în care aparatul este poziționat sub un corp de mobilier suspendat, distanța minimă dintre partea de sus a aparatului și corpul suspendat trebuie să fie de cel puțin 100 de mm. Totuși, în mod ideal, aparatul nu ar trebui amplasat sub corpuri de mobilier suspendate. Pentru a amplasa aparatul cu precizie în poziție orizontală utilizați picioarele reglabile de la bază.

Avertisment! Trebuie să existe posibilitatea de a deconecta aparatul de la sursa de alimentare; prin urmare, ștecărul trebuie să fie accesibil după montare.

Conexiunea electrică

Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu date tehnice corespund cu cele ale sursei de alimentare din locuința dumneavoastră. Aparatul trebuie să fie legat la pământ. În acest scop, ștecărul cablului electric este prevăzut cu un contact. Dacă priza din locuință nu este legată la pământ, conectați aparatul la o împământare separată, în conformitate cu reglementările în vigoare, după ce ați consultat un electrician calificat.

Producătorul nu își asumă nicio răspundere în cazul în care aceste măsuri de siguranță nu sunt respectate. Acest aparat este în conformitate cu Directivele C.E.E.

XI. UTILIZARE COTIDIANĂ

Prima utilizare

Curățarea interiorului

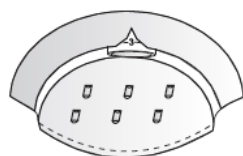
Înainte de a folosi aparatul pentru prima dată, spălați interiorul și toate accesoriile interne cu apă caldă și cu detergent neutru, pentru a înlătura mirosul specific de produs nou, apoi uscați-le bine.

Important! Nu folosiți detergenți sau prafuri abrazive, deoarece acestea vor deteriora suprafețele.

Setarea temperaturii

Introduceți ștecărul în priză. Temperatura interioară este controlată prin intermediul unui termostat. Sunt disponibile 8 setări. 1 este setarea pentru temperatura cea mai ridicată, iar 7 este setarea pentru temperatura cea mai scăzută.

Dacă aparatul este amplasat într-un mediu foarte cald sau dacă deschideți ușa des, este posibil ca acesta să nu funcționeze la temperatura corectă.



Congelarea alimentelor proaspete

Compartimentul de congelare este adecvat pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru conservarea pe termen lung a alimentelor congelate.

Așezați alimentele proaspete în compartimentul de congelare.

Cantitatea maximă de alimente ce pot fi congelate în 24 de ore este specificată pe plăcuța cu date tehnice.

Procesul de congelare durează 24 de ore: în acest interval, nu adăugați alte alimente în vederea congelării.

Conservarea alimentelor congelate

La prima pornire sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a introduce alimentele în compartiment, lăsați aparatul să funcționeze timp de cel puțin 2 ore la setările pentru temperaturile cele mai scăzute.

Important! În cazul dezghețării accidentale, de exemplu din cauza unei întreruperi a furnizării de energie electrică, dacă întreruperea a durat mai mult decât valoarea indicată în tabelul cu caracteristici tehnice, alimentele decongelate trebuie consumate rapid sau trebuie gătite imediat și apoi recongelate (după gătire).

Dezghețarea

Înainte de a fi utilizate, alimentele congelate pot fi dezghețate în compartimentul de refrigerare sau la temperatura camerei, în funcție de timpul de care dispuneți pentru această operație.

Bucățiile mici pot fi gătite congelate, direct din congelator. În acest caz, durata de gătire va fi mai mare.

Cuburi de gheață

Acest aparat poate fi prevăzut cu una sau mai multe tăvi destinate producerii cuburilor de gheață.

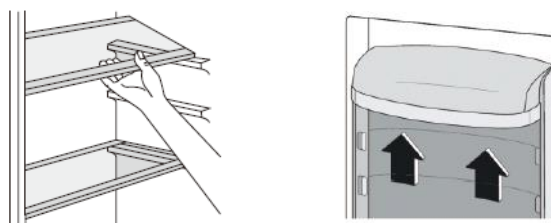
XII. ACCESORII

Rafturi detaşabile

Pereţii frigiderului sunt prevăzuţi cu ghidaje de suport, astfel încât rafturile să poată fi poziţionate în funcţie de preferinţe.

Poziţionarea rafturilor de pe uşă

Pentru facilitarea depozitării ambalajelor de alimente de diferite dimensiuni, rafturile de pe uşă pot fi poziţionate la diferite înălţimi. Pentru efectuarea acestor operaţii, procedaţi după cum urmează: trageţi ușor raftul în direcţia săgeţilor până acesta iese, apoi repositionaţi-l în funcţie de preferinţe.



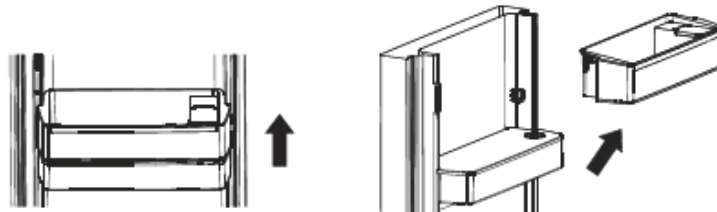
Recomandări şi sfaturi utile

Pentru a obține o congelare cât mai eficientă, iată câteva recomandări importante:

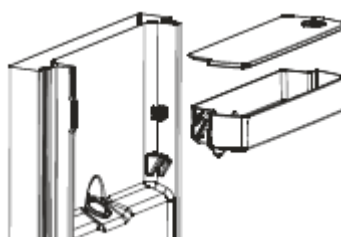
- cantitatea maximă de alimente ce pot fi congelate în 24 de ore este specificată pe plăcuța cu date tehnice;
- Procesul de congelare durează 24 de ore. În acest interval de timp, nu mai pot fi adăugate alte alimente în compartimentul de congelare;
- Congelați numai alimente de calitate superioară, proaspete și bine curățate;
- Pregătiți porții mici de alimente, care să poată fi congelate rapid și complet, pentru ca apoi să puteți dezgheța numai cantitatea necesară;
- Înfășurați alimentele în folie de aluminiu sau polietilenă și asigurați-vă că pachetele sunt etanșe;
- asigurați-vă că alimentele proaspete, necongelate nu intră în contact cu cele deja congelate, evitând astfel creșterea temperaturii acestora din urmă;
- alimentele fără grăsime se păstrează mai bine și pentru o perioadă mai îndelungată decât cele cu grăsimi; sarea reduce perioada de păstrare a alimentelor;
- dacă sunt consumate imediat după scoaterea din congelator, înghețatele pot cauza leziuni ale pielii și degerături;
- vă recomandăm să notați data congelării pe fiecare pachet cu alimente, pentru a putea ține evidența perioadei de conservare.

Înainte de prima utilizare a dozatorului de apă, scoateți și curățați rezervorul pentru apă situat în interiorul compartimentului de refrigerare.

5. Ridicați și scoateți raftul de deasupra rezervorului.



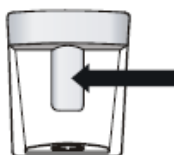
6. Scoateți rezervorul pentru apă. Detașați capacul superior, apoi curățați rezervorul și capacul acestuia.



7. După curățare, montați la loc rezervorul pentru apă, capacul acestuia și raftul, așa cum este indicat în imaginile de mai jos:



8. Curățați clapeta dozatorului, situată în exterior, pe ușa frigiderului.

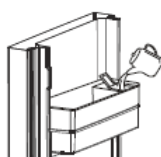


Umplerea rezervorului pentru apă:

4. Desfaceți capacul situat în partea de sus a raftului de deasupra rezervorului.
5. Umpleți rezervorul cu apă potabilă (cel mult 2,5 litri de apă).
6. Închideți capacul. Asigurați-vă că acesta este închis bine.

Utilizarea dozatorului:

Apăsăți ușor clapeta dozatorului cu un pahar sau cu un alt recipient. Pentru a opri curgerea apei, eliberați clapeta.



Recomandări privind conservarea alimentelor congelate

Pentru a obține rezultate cât mai eficiente cu acest aparat, vă recomandăm următoarele: asigurați-vă că alimentele congelate au fost păstrate corespunzător în magazin; asigurați-vă că alimentele congelate sunt transferate din magazin în congelator cât mai repede posibil;

nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât este necesar;

după dezghețare, alimentele se deteriorează rapid și nu pot fi recongelate;

nu depășiți perioada de păstrare indicată de producătorul alimentelor.

Recomandări privind refrigerarea alimentelor proaspete

Pentru obținerea unor performanțe optime:

- Nu depozitați în aparat mâncare caldă sau lichide care se evaporă.
- Acoperiți sau împachetați alimentele, în special în cazul în care acestea emit mirosuri puternice.
- Carnea (de toate tipurile) se împachetează în folie de polietilenă și se așază pe raftul din sticlă situat deasupra sertarului pentru legume și fructe.
- Pentru siguranță, depozitați carnea în acest mod numai timp de o zi sau cel mult două.
- Alimentele gătite, mezelurile etc...: acestea trebuie acoperite și așezate pe orice raft.
- Fructe și legume: acestea trebuie curățate bine și așezate în sertarele destinate acestora.
- Unt și brânzeturi: acestea trebuie așezate în recipiente speciale închise ermetic sau înfășurate în folie din aluminiu sau în pungi de polietilenă cât mai etanșe.
- Sticle de lapte: acestea trebuie prevăzute cu capac și depozitate în rafturile de pe ușă.
- În cazul în care nu sunt ambalate, bananele, cartofii, ceapa și usturoiul nu trebuie păstrate la frigider.

XIII. CURĂȚAREA ȘI DEZGHEȚAREA CONGELATORULUI

Curățarea

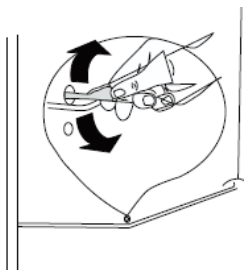
Din motive de igienă, interiorul aparatului și accesoriile interne trebuie să fie curățate în mod regulat.

Atenție! În timpul curățării, aparatul trebuie să fie deconectat de la sursa de alimentare cu energie electrică. Pericol de electrocutare! Înainte de a curăța aparatul, opriți-l și scoateți ștecărul din priză sau întrerupeți circuitul electric general al locuinței. Nu curățați aparatul cu un dispozitiv de curățare cu abur. Pericol de electrocutare! Umezeala se poate acumula în componentele electrice. Aburii fierbinți pot deteriora componentele din plastic. Înainte de a repune aparatul în funcțiune, asigurați-vă că acesta este uscat.

Important! Uleiurile eterice și solvenții organici (sucul de lămâie sau sucul din coaja de portocală, acidul butiric, substanțele de curățat care conțin acid acetic) pot ataca elementele din plastic ale aparatului.

Curățați orificiul de scurgere

Pentru evitarea pătrunderii în frigider a apei rezultate în urma dezghețării, curățați periodic orificiul de scurgere situat pe peretele posterior al compartimentului de refrigerare. Utilizați un dispozitiv special pentru curățarea orificiului de scurgere, așa cum este indicat în figura alăturată.



Utilizare cotidiană

Nu lăsați substanțe de acest tip să intre în contact cu piesele aparatului.

Nu folosiți substanțe de curățat abrazive.

Scoateți alimentele din congelator. Depozitați-le într-un loc răcoros și acoperiți-le bine.

Opriți aparatul și scoateți ștecărul din priză sau întrerupeți circuitul electric general din locuință.

Curățați aparatul și accesoriile interne cu o lavetă și apă caldă. După curățarea aparatului, clătiți-l cu apă curată și ștergeți-l cu o lavetă uscată.

După ce toate componentele sunt din nou uscate, puteți repune aparatul în funcțiune.

Dezghețarea congelatorului

Compartimentul de congelare se va acoperi progresiv cu gheață. Aceasta trebuie înlăturată.

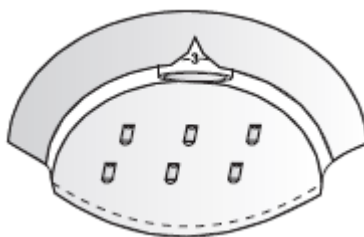
Nu utilizați instrumente ascuțite din metal pentru a îndepărta gheața de pe evaporator, deoarece îl puteți deteriora.

Cu toate acestea, dacă stratul de gheață devine foarte gros, trebuie realizată o dezghețare completă, după cum urmează:

- scoateți ștecărul din priză;
- scoateți toate alimentele depozitate, înfășurați-le în mai multe straturi din hârtie de ziar și puneți-le într-un loc răcoros.
- lăsați ușa deschisă și așezați un recipient sub aparat pentru strângerea apei rezultate în urma dezghețării;
- după ce dezghețarea este completă, ștergeți bine interiorul;
- reintroduceți ștecărul în priză pentru a porni din nou aparatul.

Înlocuirea becului

Becul din interior este de tip LED. Pentru înlocuirea becului, contactați un tehnician calificat.



Soluționarea problemelor

Atenție! Înainte de a remedia defecțiunile scoateți ștecărul din priză. Problemele tehnice care nu sunt prezentate în acest manual pot fi remediate numai de către un electrician calificat sau de către o persoană competentă.

Important! În timpul utilizării normale, se pot auzi unele sunete (compresorul, circulația agentului de răcire).

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul funcționează nu	Butonul de reglare a temperaturii este în poziția „0”.	Rotiți butonul către altă poziție pentru ca aparatul să funcționeze.
	ștecărul nu este introdus corect în priză.	Introduceți ștecărul în priză.
	Siguranța s-a ars sau este defectă.	Verificați siguranța. Dacă este necesar, înlocuiți-o.
	Priza este defectă.	Defecțiunile sursei de alimentare cu energie electrică trebuie remediate de către un electrician.
Alimentele sunt prea calde.	Temperatura nu este reglată corect.	Vă rugăm să citiți capitolul privind setarea temperaturii.
	Ușa a fost lăsată deschisă pentru o perioadă îndelungată.	Nu țineți ușa deschisă mai mult decât este necesar.
	În ultimele 24 de ore, au fost introduse în aparat alimente calde în cantitate mare.	Rotiți temporar butonul regulatorului către o poziție superioară.
	Aparatul se află lângă o sursă de căldură.	Vă rugăm să citiți capitolul privind locul instalării aparatului.
Aparatul răcește prea mult.	Temperatura setată este prea scăzută	Rotiți temporar butonul de reglare a temperaturii către o poziție inferioară
Zgomote neobișnuite	Aparatul nu este stabil.	Reglați picioarele
	Aparatul atinge peretele sau alte obiecte.	Mutați puțin aparatul.
	O componentă (de exemplu o conductă a aparatului) atinge o altă piesă a aparatului sau peretele.	Dacă este necesar, îndoiți cu atenție componenta, astfel încât aceasta să nu mai atingă nimic.
Curge apă pe podea.	Orificiul de scurgere este înfundat	Consultați secțiunea privind curățarea
Peretele lateral al aparatului este fierbinte	Condensatorul se află în spatele aceluși perete.	Acest lucru este normal

FIȘA PRODUSULUI - COMBINĂ FRIGORIFICĂ HEINNER HC-H292A+		
Marca		HEINNER
Tipul produsului		Combină frigorifică
Model		HC-H292A+
Clasa de eficiență energetică		A+
Consum de energie	kWh/an	266
Volum brut total (frigider/congelator)	litri	324
Volum net total	litri	292
Volum net frigider	litri	219
Volum net congelator	litri	73
Clasa de climat		N, ST
Agent frigorific	R/g	R600a/53
Capacitate de răcire	kg/24h	3,5
Nivel de zgomot (maxim)	dB	43
Autonomie (durata de creștere a temperaturii)	h	11
Dezghețare frigider		Automată
Dezghețare congelator		Manuală
Sistem de comandă		Mecanic
Interval de temperatură	°C	0°C≥tma≥8°C; tf≥-18°C
Uși reversibile		Da
Termostat reglabil		Da
Frigider		
Rafturi		3
Material rafturi		sticlă
Sertar pentru legume și fructe		Da
Raft pentru sticle		Da
Congelator		
Sertare		3
Rafturi		3
Accesorii		
Lampă frigider		1W LED
Lampă congelator		-
Suport pentru ouă		Nu
Tavă pentru cuburi de gheață		Nu
Date logistice		
Dimensiuni nete (l x A x î)	cm	60,5 X 61,5 X 185,8
Dimensiuni brute (l x A x î)	cm	62 X 63,5 X 194,9
Greutate netă:	kg	61
Greutate brută	kg	67



INFORMATII PRIVIND DESEURI DE ECHIPAMENTE ELECTRICE SI ELECTRONICE (DEEE)

Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE) pot contine substante periculoase ce au un impact negativ asupra mediului si sanatatii umane, in cazul in care nu sunt colectate separat.

Acest produs este conform cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE) si este marcat cu un simbol de clasificare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE), reprezentat grafic in imaginea alaturata.



Aceasta pictograma indica faptul ca DEEE nu trebuie amestecate cu deseurile menajere si ca ele fac obiectul unei colectari separate.

Avand in vedere prevederile OUG 195/2005 – referitoare la protectia mediului si O.U.G. 5/2015 privind deseurile de echipamente electrice si electronice, va recomandam sa aveti in vedere urmatoarele:

- Materialele si componentele folosite la constructia acestui produs sunt materiale de înaltă calitate, care pot fi refolosite și reciclate.
- Nu aruncați produsul împreună cu gunoiul menajer sau cu alte gunoaie la sfârșitul duratei de exploatare.
- Transportați-l la centrul de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice unde va fi preluat in mod gratuit.
- Va rugam sa luați legătura cu autoritățile locale pentru detalii despre aceste centre de colectare organizate de operatorii economici autorizati pentru colectarea DEEE.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ați cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conține materialele dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!



HEINNER este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă, sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.

Importator: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

HEINNER

КОМБИНИРАН ХЛАДИЛНИК

Модел: НС-Н292А+



- Комбиниран хладилник
- Клас на енергийна ефективност: A+
- Полезен обем: 292 л.

Благодарим Ви, че избрахте този продукт!

I. ВЪВЕДЕНИЕ

Моля прочетете внимателно инструкциите и запазете наръчника за бъдещи справки.

Този наръчник има за цел да Ви предостави всички необходими инструкции по отношение на инсталирането, използването и поддържането на уреда. Преди инсталиране и използване на уреда, с цел правилна и безопасна употреба на уреда, моля прочетете внимателно този наръчник с инструкции.

II. СЪДЪРЖАНИЕ НА ВАШИЯ КОМПЛЕКТ



- Комбиниран хладилник
- Наръчник за употреба
- Сертификат за гаранция

III. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО БЕЗОПАСНОСТТА

За Вашата безопасност и за правилна употреба, преди да инсталирате и използвате устройството за първи път, прочетете внимателно този наръчник за потребителя, включително препоръките и предупрежденията. За да се избегнат излишни грешки и злополуки е много важно да се уверите, че всички хора, които използват устройството са запознати с начина на експлоатация и мерките за безопасност. Запазете тези инструкции и се уверете, че ще останат заедно с уреда, ако той бъде преместен или продаден, така че всеки, който го използва в срок на неговата експлоатация да бъде добре информиран във връзка с неговата употреба и с мерките за сигурност.

За безопасност на живота и имуществото, спазвайте разпоредбите в този наръчник за потребителя, тъй като производителя не носи отговорност за щетите причинени поради пропуски.

Безопасност за деца и други уязвими лица

Уредът може да се използва от деца на възраст от 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, които нямат опит или познания само, ако са наблюдавани или обучени относно безопасната употреба на уреда и, ако разбират опасностите, свързани с употребата.

Децата трябва да бъдат под наблюдение, така че да не си играят с уреда.

Почистването и поддръжката, не могат да се извършват от деца, освен ако те са на поне 8 годишна възраст и са под наблюдение.

Съхранявайте опаковката далеч от деца. Опасност от задушаване.

За да избегнете ситуации, в които децата могат да пострадат от токов удар или да се затворят вътре в устройството, преди да го изхвърлите, изключете щепсела от контакта, отрежете захранващия кабел (възможно най-близо до устройството) и премахнете вратата на уреда.

Ако това устройство (което е снабдено с магнитна система за затваряне) заменя по-стар уред, снабден с пружинно затваряне (клипс) на вратата или на капака, преди да изхвърлите старото устройство се уверете, че пружинното затваряне не може да се използва повече. По този начин децата не могат да останат блокирани вътре.

Общи мерки за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Уверете се, че отворите за проветрение върху корпуса на уреда или върху неговото тяло не са запушени.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса за размразяване освен тези, които са препоръчани от производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не повреждайте мрежата на хладилния агент.

Предупреждения относно безопасността

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте други електрически устройства (като, например, машини за сладолед) вътре в отделенията за съхранение на хранителните продукти на това устройство, освен ако не са от препоръчания от производителя вид.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не докосвайте лампата в случай, че е останала светната за дълго време, защото може да бъде много гореща.

- Не съхранявайте в това устройство взривни вещества, като аерозолни спрейове със запалима течност.
- Хладилната верига на устройството съдържа охлаждащ агент R600a (изобутан), природен газ с висока степен на съвместимост с околната среда, но запалим.
- По време на транспортирането и монтажа на устройството се уверете, че нито един от компонентите на хладилната верига не е повреден. Избягвайте употребата на открит пламък и източници за запалване. Проветрете добре стаята, в която се намира устройството.
- Всякаква промяна на спецификациите или на продукта е опасна. Всяка повреда на захранващият кабел може да създаде риск от късо съединение, пожар или токов удар.
- Този уред е предназначен само за домашна употреба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Електрическите компоненти (щепсела, захранващия кабел, компресора) трябва да бъдат заменени от квалифициран електротехник или от компетентно лице.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Лампата, доставена с устройството е „лампа за специално използване“ и може да бъде използвана само за този уред. Тази „лампа за специално използване“ не може да бъде използвана за битово осветление.¹

Предупреждения относно безопасността

- Не удължавайте захранващия кабел.
- Уверете се, че щепселът не е смачкан или повреден от задната страна на устройството. В случай, че захранващият кабел е смачкан или повреден, той може да прегрее и да причини пожар.
- Уверете се, че имате достъп до щепсела на устройството. Не дърпайте захранващия кабел.
- Ако контакта, в който трябва да се включи щепсела е разхлабен, не включвайте щепсела в него. Съществува риск от токов удар и пожар.
- Не употребявайте устройството без капак на лампата за вътрешно осветление.
- Устройството е тежко. Премествайте го внимателно.
- Не изваждайте и не докосвайте предмети от фризера, ако ръцете Ви са влажни / мокри, защото това може да причини увреждания на кожата или измръзване.
- Избягвайте продължителното излагане на устройството на пряка слънчева светлина.

1) В случай, че отделението е снабдено с лампа.

IV. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА

Не поставяйте горещи предмети върху пластмасовите компоненти на устройството.

Не поставяйте храни директно до задната стена във вътрешността на уреда.

Не замразявайте повторно размразени храни.

Съхранявайте опакованите замразени храни в съответствие с инструкциите на производителя на замразените храни.

Спазвайте стриктно препоръките за съхранение от страна на производителя на това устройство. Вижте съответните указания.

Не съхранявайте газирани напитки във фризера, защото се създава налягане върху съдовете, които могат да експлодират, което води до повреди на устройството.

Замразените храни могат да предизвикат измръзване, ако се консумират директно от фризера.

V. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Преди мерките за поддръжка, изключете устройството и извадете щепсела от контакта.

Не почиствайте устройството с метални предмети.

Не използвайте остри предмети за отстраняване на леда от устройството. Използвайте пластмасова стъргалка.¹⁾

Проверявайте редовно дренажния отвор на устройството. Ако е необходимо, почистете дренажния отвор. Ако дренажния отвор е запушен, ще се събере вода в долната част на устройството.²⁾

5) Ако устройството е снабдено с отделение за замразяване.

6) Ако устройството е снабдено с отделение за пресни храни.

VI. ИНСТАЛИРАНЕ

Важно!

За свързване към електрическата мрежа, следвайте внимателно инструкциите. Разопакувайте устройството и проверете за повреди. Ако уреда е повреден, не го свързвайте към източника за захранване. Ако устройството е повредено, незабавно съобщете това на търговеца, от който сте го закупили. В такъв случай запазете опаковката.

Препоръчваме Ви да изчакате най-малко четири часа, преди да свържете устройството към електрическата мрежа, за да може маслото да има време да се върне в компресора.

Въздухът трябва да може да се движи свободно около устройството. Без тази вентилация, уреда може да прегрее. За да получите подходяща вентилация спазвайте инструкциите за инсталиране.

Ако е възможно, ограничителите на продукта трябва да бъдат насочени към стената, за да се избегне докосването или хващането на горещите части (компресор, кондензатор) и, за да предотвратите евентуални изгаряния.

Не поставяйте устройството близо до радиатори или готварски печки.

Уверете се, че имате достъп до щепсела, след инсталиране на устройството.

VII. РЕМОНТИ И СПЕСТЯВАНЕ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ

Електрическите дейности, необходими за ремонт на устройството трябва да бъдат извършени от квалифициран електротехник или от компетентно лице.

Продуктът трябва да бъде ремонтиран от оторизиран сервизен център, като се използват само оригинални резервни части.

Не поставяйте топла храна в уреда;

Не съхранявайте храните една до друга, защото затрудняват въздушната циркулация;

Уверете се, че храните не докосват задната страна на отделениято/отделенията;

Ако доставянето на електроенергия бъде прекъснато, не отваряйте вратата/вратите;

Не отваряйте често вратата/вратите;

Не оставяйте вратата/вратите отворени за прекалено дълго време;

Не настройвайте термостата на по-ниска температура, отколкото е необходимо.

Някои аксесоари, като чекмеджета, могат да бъдат отстранени, за да се получи повече място за съхранение и ниска консумация на енергия.

VIII. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

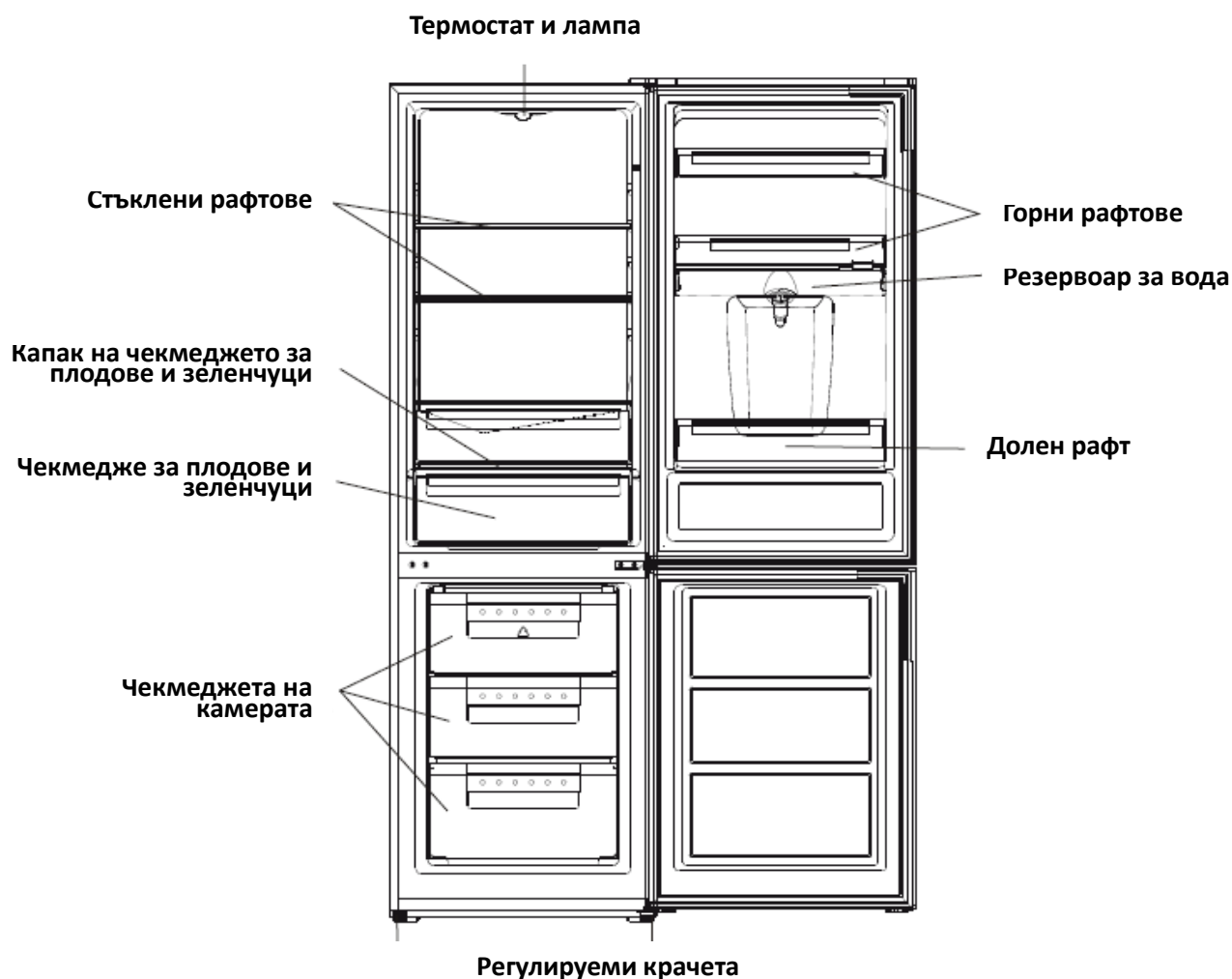
Опаковъчни материали

Материалите обозначени с този символ могат да бъдат рециклирани. Изхвърляйте опаковките в специални контейнери за рециклиране.

Хвърляне на устройството

1. Изключете щепсела от източника за захранване с енергия.
2. Отрежете захранващият кабел и го изхвърлете.

IX. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

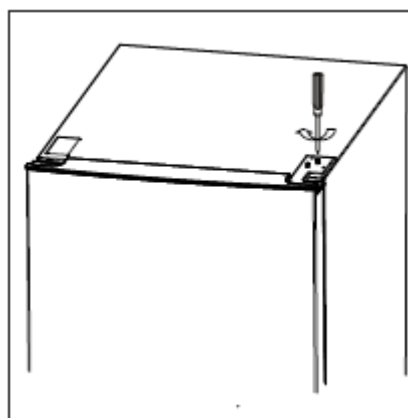
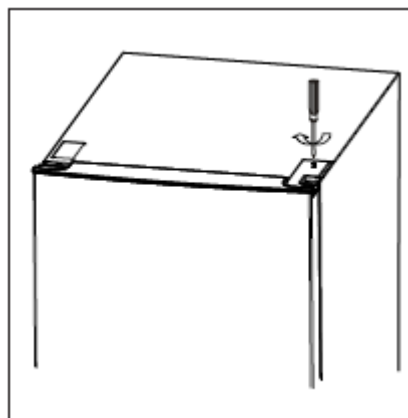


Изображението има само информативен характер.

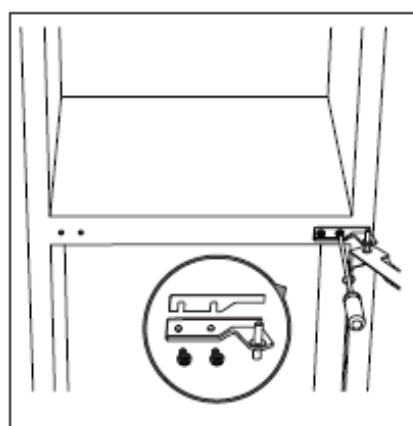
Х. СМЯНА НА ПОСОКАТА НА ОТВАРЯНЕ НА ВРАТИТЕ

Необходими инструменти: Кръстата отвертка/ Права отвертка/ Шестоъгълен ключ

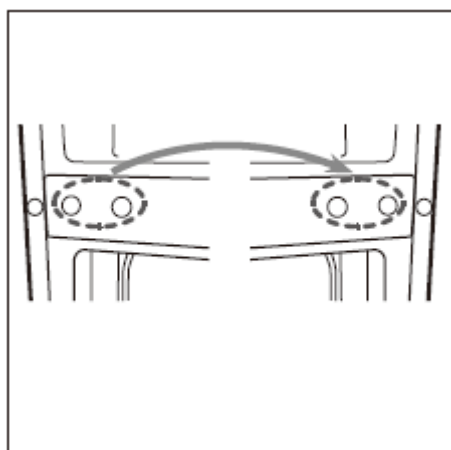
- Уверете се, че уредът е празен и е изключен от източника за захранване с електроенергия.
 - За да извадите вратата, е необходимо да наклоните уреда назад. Уредът трябва да се подпре на здрава повърхност, така че да не се подхлъзне по време на процеса за смяна на посоката на отваряне на вратата.
 - Всички демонтирани части трябва да се съхраняват с оглед повторна инсталация на вратата.
 - Не поставяйте уреда върху задната страна, защото вследствие на това може да се повреди системата за охлаждане.
 - Препоръчва се монтажът да се извършва от две лица.
13. Развийте и извадете капака на пантата.
 14. Развийте и извадете пантата.
 15. Развийте средната панта. Вдигнете долната врата и поставете я върху мека повърхност, за да се предотврати нейното надраскване.
 16. Преместете от лявата страна в дясната страна капаците за отворите на пантата.
 17. Развийте долната панта. След това извадете регулируемите крачета от двете страни.
 18. Отвийте и извадете винта на долната панта, обърнете плочата за фиксиране и поставете отново винта.



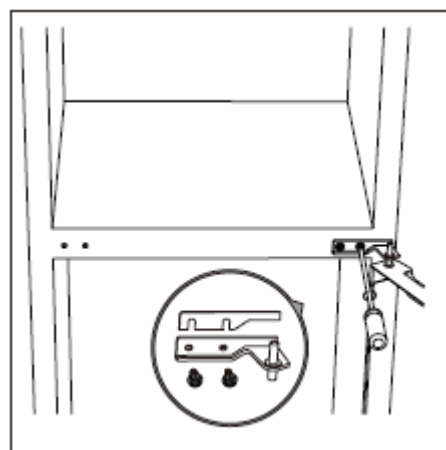
Фиг. 1 и 2



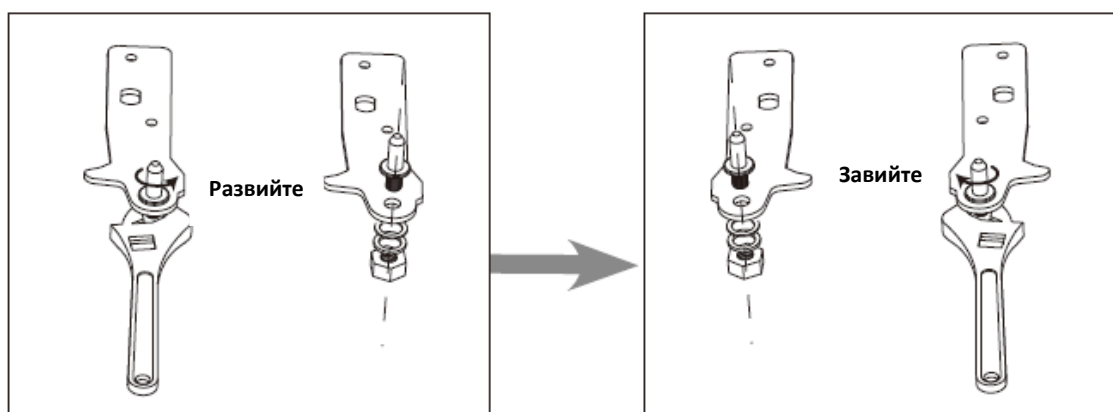
Фиг. 3



Фиг. 4

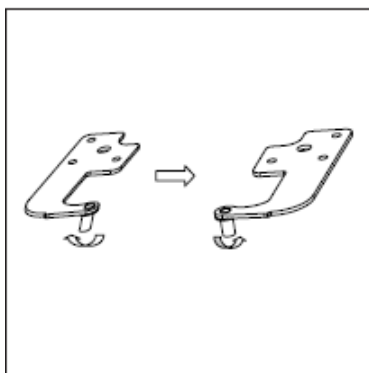
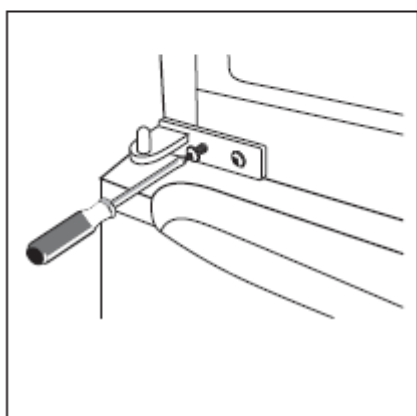
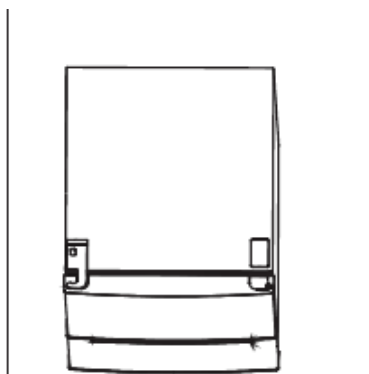
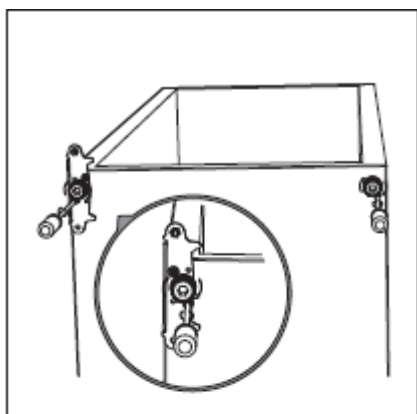


Фиг. 5



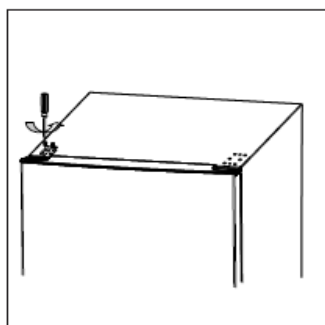
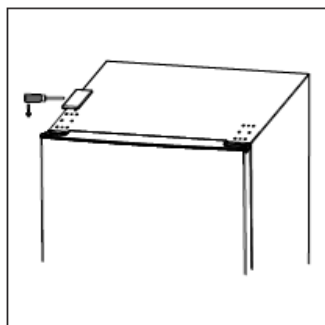
Фиг. 6

7. Монтирайте на място плочата за фиксиране. Монтирайте на място регулируемите крачета. Преместете долната врата на съответстваща позиция.
8. Обърнете средната панта на 180 градуса, след това фиксирайте я в правилната позиция от лявата страна. Поставете оста на средната панта в горния отвор на долната врата, след това завийте винтовете.
9. Поставете на място горната врата. Преди да стегнете горната панта, уверете се, че вратата е подравнена хоризонтално и вертикално, така че уплътненията да бъдат позиционирани правилно. След това вкарайте пантата и фиксирайте я с винтове в горната страна на уреда.
10. Отвийте винта на пантата и обърнете пантата, след това монтирайте отново винта на пантата.
11. Махнете капака на отвора за пантата.
12. Фиксирайте пантата в лявата страна.
13. Фиксирайте капака на пантата в лявата страна и капака на отвора за пантата в дясната страна.

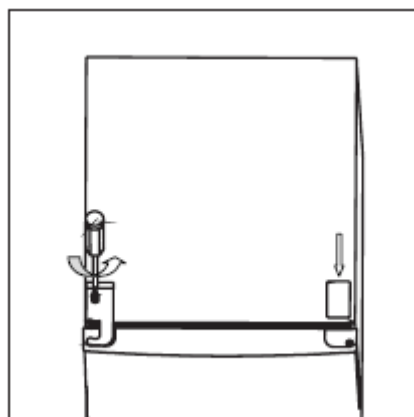


Фиг. 7 и 8

Фиг. 9 и 10

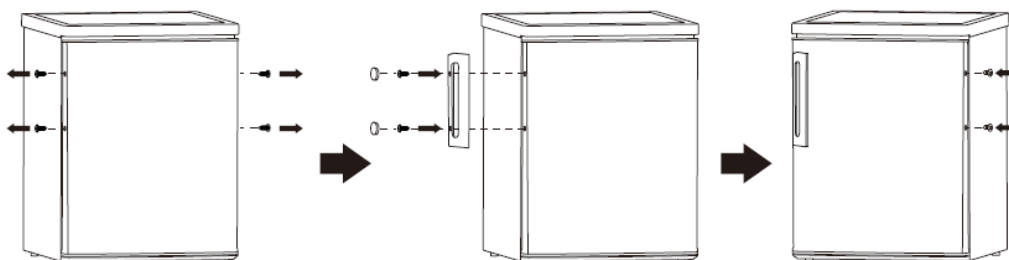


Фиг. 11 и 12



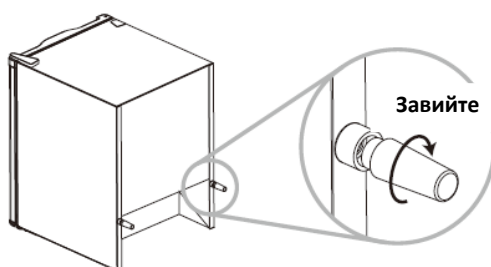
Фиг. 13

Инсталиране на външната дръжка за врата (ако уредът е предвиден с външна дръжка)



Задна втулка

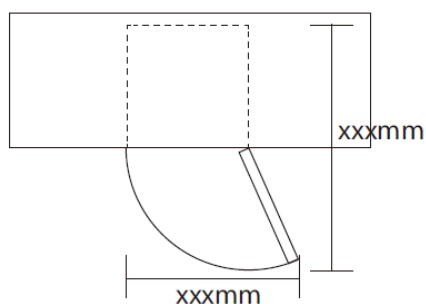
Завийте задните втулки в задната страна на уреда.



Изисквания относно пространството

Оставете достатъчно място за отваряне на вратата.

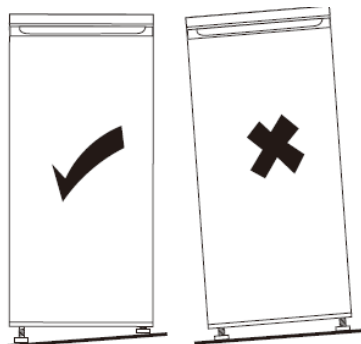
Оставете място най-малко 50 мм отстрани.



Нивелиране на уреда

За нивелиране на уреда регулирайте двете крачета от предната страна на уреда.

Ако уредът не е нивелиран, вратата и магнитните уплътнения няма да бъдат подравнени по съответстващ начин.



Разположение

Инсталирайте това устройство на място, където температурата на помещението съответства на климатичния клас, посочен в таблицата с техническа информация за уреда.

Климатичен клас	Температура на помещението
SN	от +10° C до +32° C
N	от +16° C до +32° C
ST	от +16° C до +38° C
T	от +16° C до +43° C

Място на инсталацията

Устройството трябва да се постави на място далеч от източници на топлина като радиатори, бойлери и пряка слънчева светлина. За да се осигури висока производителност, когато устройството се поставя под окачен шкаф, минималното разстояние между горната част на уреда и окаченият шкаф трябва да бъде най-малко 100 мм. Въпреки това, идеалният начин е, устройството да не бъде поставяно под окачени шкафове. За да поставите устройството точно в хоризонтално положение използвайте регулируемите крачета от основата.

Внимание! Трябва да имате възможност да изключите устройството от източника за захранване; следователно, щепселът трябва да бъде достъпен след инсталиране.

Свързване към електрическата мрежа

Преди да свържете уреда се уверете, че напрежението и честотата, отбелязани в таблицата с технически данни, съответстват на тези на електрозахранването в дома Ви. Устройството трябва да бъде заземено. За тази цел, щепселът на електрическия кабел е снабден с един контакт. Ако контакта в жилището не е заземен, свържете устройството към отделно заземяване, в съответствие с текущите регламенти, след като се консултирате с квалифициран електротехник.

Производителя не поема никаква отговорност, ако тези предпазни мерки не са спазени. Това устройство отговаря на Директивите на ЕИО.

XI. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА

Първо използване

Почистване на вътрешната част

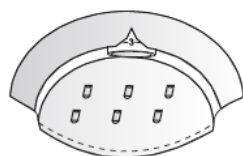
Преди да използвате уреда за първи път, измийте вътрешната част и всички вътрешни аксесоари с леко топла вода и с неутрален препарат за миене, за да отстраните специфичната миризма на нов продукт, след това изсушете ги добре.

Важно! Не използвайте абразивни препарати за миене или прахове, защото ще повредят повърхностите.

Настройка на температурата

Включете щепсела в контакта. Вътрешната температура се контролира чрез термостат. На разположение са 8 настройки. Настройка "1" означава най-високата температура, настройка "7" най-ниската температура.

Ако устройството е поставено в много гореща среда или, ако се отваря често вратата, е възможно да не работи на правилна температура.



Замразяване на пресни храни

Фризерното отделение е подходящо за замразяване на пресни храни и за дълготрайно съхранение на замразени храни.

Поставете пресните храни в отделението за замразяване.

Максималното количество храни, които могат да бъдат замразени за 24 часа, е посочено върху табелката с техническите данни.

Процесът на замразяване трае 24 часа: в този интервал от време не добавяйте други храни с цел замразяване.

Съхранение на замразени храни

При първото включване или след период, в който уредът не е използван, преди да поставите храни в отделението, оставете уреда да функционира по време на най-малко 2 часа при настройките за най-ниските температури.

Важно! При случайно размразяване, например поради прекъсване на подаването на електроенергия, ако времето на прекъсването е повече от стойността, посочена в таблицата с техническите характеристики, замразените храни трябва да се консумират бързо или трябва да се сготвят веднага и след това да се замразят отново (след сготвяне).

Размразяване

Преди да бъдат използвани, замразените храни могат да бъдат размразени в отделението за охлаждане или на стайна температура, в зависимост от времето, с което разполагате за тази операция.

Малките парченца могат да бъдат замразени директно в камерата. В този случай времето за готвене ще бъде по-дълго.

Производство на ледени кубчета

Това устройство е снабдено с една или с няколко форми за ледени кубчета.

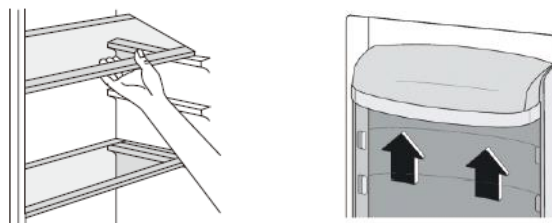
XII. АКСЕСОАРИ

Преместваеми рафтове

Стените на хладилника са оборудвани с водачи за подлагане, така че рафтовете да могат да бъдат позиционирани в зависимост от предпочитанията.

Позициониране на рафтовете върху вратата

За улесняване на складирането на опаковките на храни с различни размери, рафтовете от вратата могат да бъдат позиционирани на различни височини. За извършване на тези операции, процедирайте по следния начин: Дръпнете рафта леко в посока на стрелките, докато излезе, след това позиционирайте го отново в зависимост от предпочитанията.



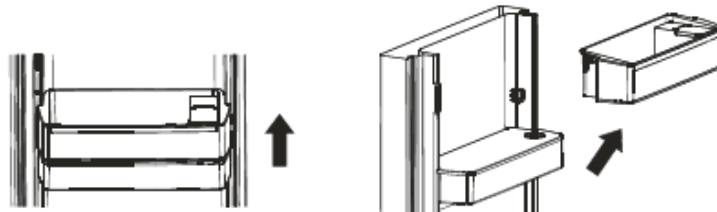
Полезни съвети/Препоръки

За да получите по-ефективно замразяване, ето няколко важни препоръки:

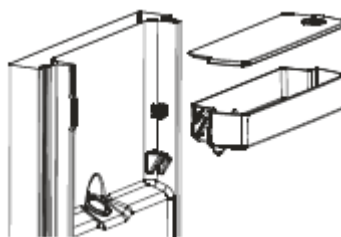
- Максималното количество храни, които могат да бъдат замразени за 24 часа, е посочено върху табелката с техническите данни.
- Процесът на замразяване трае 24 часа. По време на този процес не добавяйте други храни за замразяване;
- Замразявайте само храни с високо качество, свежи и добре почистени;
- Подгответе малки порции храна, които могат да бъдат замразени бързо и напълно, за да можете след това да размразите само необходимото количество;
- Увийте храните в алуминиево фолио или полиетилен и се уверете, че пакетите са добре затворени;
- Уверете се, че незамразените пресни храни не влизат в контакт с тези, които вече са замразени, като по този начин ще избегнете повишаването на тяхната температура;
- Храните без съдържание на мазнини се съхраняват по-добре и за по-дълъг период, отколкото тези, които съдържат мазнини; солта намалява срока за съхранение на храните;
- Ако се консумират веднага след изваждане от фризера, сладоледите могат да предизвикат кожни наранявания или измръзване;
- Препоръчваме Ви да запишете датата на замразяване върху всяка опаковка, за да следите периода за съхранение.

Преди първата употреба на дозатора за вода извадете и почистете резервоара за вода, който се намира във вътрешността на отделението за охлаждане.

9. Вдигнете и извадете рафта над резервоара.



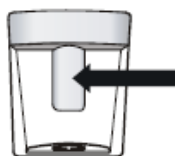
10. Извадете резервоара за вода. Махнете горния капак, след това почистете резервоара и неговия капак.



11. След почистване монтирайте на място резервоара за вода, неговия капак и рафта, така както е показано в долните изображения:



12. Почистете клапата на дозатора, която се намира отвън, на вратата на хладилника.

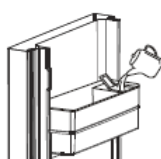


Пълнене на резервоара за вода:

7. Махнете капака, който се намира в горната страна на рафта над резервоара.
8. Напълнете резервоара с питейна вода (най-много 2,5 литра вода).
9. Затворете капака. Уверете се, че е затворен добре.

Използване на дозатора:

Натиснете леко клапата на дозатора с чаша или друг съд. За спиране на изтичането на вода освободете клапата.



Препоръки относно съхранението на замразените храни

За да получите най-добри резултати с това устройство, Ви препоръчваме следното: Проверете дали замразените храни са били съхранени правилно в магазина; Уверете се, че замразените храни са прехвърлени от магазина във фризера възможно най-бързо;

Не отваряйте вратата много често и не я оставяйте отворена повече отколкото е необходимо;

След размразяване храните се развалят бързо и не могат да бъдат замразени отново;

Не превишавайте периода за съхранение, посочен от производителя на храните.

Препоръки относно охлаждането на пресните храни

За получаване на оптимални постижения:

- Не съхранявайте в уреда топла храна или течности, които се изпаряват.
- Покрийте или опаковайте храните, особено ако образуват силни миризми.
- Месото (от всеки вид) се опакова в полиетиленово фолио и се поставя върху стъкления рафт, който се намира над чекмеджето за плодове и зеленчуци.
- За сигурност, съхранявайте месото по този начин само за един или най-много два дни.
- Готвени храни, колбаси и др.: Трябва да се покриват и да се поставят върху произволен рафт.
- Плодове и зеленчуци: Трябва да бъдат добре почистени и трябва да се поставят в чекмеджетата, предназначени за тях.
- Краве масло и сирена: Трябва да бъдат поставени в специални съдове, затворени херметически, или да бъдат увити в алуминиево фолио или в полиетиленови торбички, възможно най-плътно затворени.
- Бутилки с мляко: трябва да бъдат предвидени с капак и трябва да се съхраняват върху рафтовете на вратата.
- Ако не са опаковани, бананите, картофите, лукът и чесънът не трябва да се съхраняват в хладилник.

XIII. ПОЧИСТВАНЕ И РАЗМРАЗЯВАНЕ НА КАМЕРАТА

Почистване

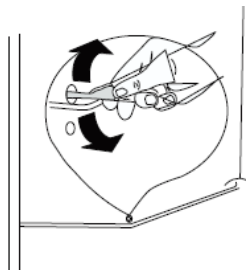
Поради хигиенни съображения, вътрешността на устройството и вътрешните аксесоари трябва да се почистват редовно.

Внимание! По време на почистване, устройството трябва да е изключено от източника на енергия. Опасност от токов удар! Преди да почистите уреда, изключете го и извадете щепсела от контакта или прекъснете общата електрическа верига на жилището. Не почиствайте устройството с парочистачка. Може да се натрупа влага в електрическите компоненти. Горещата пара може да повреди пластмасовите компоненти. Преди да включите отново уреда се уверете, че е сух.

Важно! Етеричните масла и органичните разтворители (лимонов сок или сок от портокалова кора, маслена киселина, почистващи вещества, които съдържат оцетна киселина) могат да повредят пластмасовите части на уреда.

Почиствайте отвора за изтичане

За предотвратяване на проникването в хладилника на водата, която е образувана вследствие на размразяването, почиствайте периодично отвора за изтичане, който се намира на задната стена на отделението за замразяване. Използвайте специално устройство за почистване на отвора за изтичане, така както е показано в съседната фигура.



Ежедневна употреба

Не допускайте такива вещества да влизат в контакт с частите на устройството. Не използвайте абразивни почистващи препарати.

Извадете храните от фризера. Съхранявайте ги на хладно място и ги покрийте добре.

Изключете уреда и извадете щепсела от контакта или прекъснете общата електрическа верига на жилището.

Почистете устройството и вътрешните аксесоари с кърпа и хладка вода. След почистване на уреда, изплакнете с чиста вода и го подсушете със суха кърпа.

След като всички компоненти са сухи, можете да включите устройството да работи.

Размразяване на фризера

Фризерното отделение постепенно ще се покрива с лед. Той трябва да бъде отстранен.

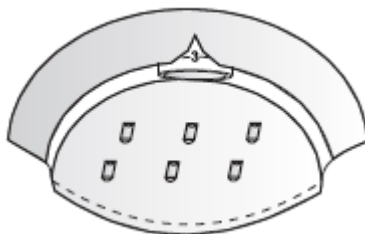
Не използвайте остри метални предмети за отстраняване на леда от изпарителя, защото можете да го повредите

Въпреки това, ако леденият слой стане много дебел, трябва да направите пълно размразяване, както следва:

- извадете щепсела от контакта;
- извадете всички съхранявани храни, увийте ги в няколко слоя хартия от вестници и поставете ги на хладно място;
- оставете вратата отворена и поставете един съд под уреда с цел събиране на водата, която е образувана вследствие на размразяването;
- след приключване на размразяването, избършете добре вътрешната част;
- включете отново щепсела в контакта, за да включите пак уреда.

Подмяна на крушката

Крушката от вътрешната страна е от тип светодиод. За смяна на крушката, свържете се с квалифициран техник.



Отстраняване на неизправности

Внимание! Преди да отстраните повредите, извадете щепсела от контакта. Техническите проблеми, които не са представени в това ръководство, могат да бъдат отстранени само от квалифициран електротехник или от компетентно лице.

Важно! По време на нормална употреба, може да чувате шумове (компресорът, циркулация на охлаждащата течност).

Проблеми	Възможна причина	Решение
Уредът не функционира	Бутонът за регулиране на температурата се намира в позиция "0".	Завъртете бутона към друга позиция, така че уредът да функционира.
	Щепселът не е включен правилно в контакта.	Включете щепсела в контакта.
	Предпазителят е изгорял или е повреден.	Проверете предпазителя. Ако е необходимо, сменете го.
	Електрическият контакт е повреден.	Повредите на източника за захранване с електроенергия трябва да се отстраняват от електротехник.
Храните са твърде топли.	Температурата не е настроена правилно.	Моля прочетете главата относно настройката на температурата.
	Вратата е била оставена отворена за дълъг период от време.	Не дръжте вратата отворена повече време отколкото е необходимо.
	През последните 24 часа е било поставено в уреда голямо количество топли храни.	Завъртете временно бутона на регулатора към по-горна позиция.
	Уредът се намира до източник на топлина.	Моля прочетете главата относно мястото за инсталиране на уреда.
Уредът охлажда твърде много.	Настроената температура е твърде ниска.	Завъртете временно бутона за регулиране на температурата към по-долна позиция.
Необикновени звуци	Уредът не е стабилен.	Регулирайте крачетата.
	Уредът контактува със стената или с други предмети.	Преместете леко уреда.
	Една компонента (например тръба на уреда) контактува с друга част на уреда или със стената.	Ако е необходимо, сгънете внимателно компонентата, така че да не докосва вече нищо.
Тече вода върху пода.	Отворът за изтичане е запушен.	Вижте раздела относно почистването.
Страничната стена на уреда е гореща.	Кондензаторът се намира зад онази стена.	Това е нормално.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ ЗА ПРОДУКТА - КОМБИНИРАН ХЛАДИЛНИК HEINNER HC-H292A+		
Марка		HEINNER
Вид на продукта		Комбиниран хладилник
Модел		HC-H292A+
Клас на енергийна ефективност		A+
Консумация на енергия	kWh/годин а	266
Общ брутен обем (хладилник/камера)	литра	324
Общ нетен обем	литра	292
Нетен обем на хладилника	литра	219
Нетен обем на камерата	литра	73
Климатичен клас		N, ST
Хладилен агент	R/g	R600a/53
Капацитет за охлаждане	кг/24 ч.	3,5
Ниво на шум (максимално)	dB	43
Автономия (времетраене за увеличаване на температурата)	часове	11
Размразяване на хладилника		Автоматично
Размразяване на камерата		Ръчно
Система за управление		Механична
Температурен интервал	°C	0°C≥tma≥8°C; tf≥-18°C
Обръщаеми врати		Да
Регулируем термостат		Да
Хладилник		
Рафтове		3
Материал на рафтовете		стъкло
Чекмедже за плодове и зеленчуци		Да
Рафт за бутилки		Да
Камера		
Чекмеджета		3
Рафтове		3
Акcesoари		
Лампа хладилник		1W LED
Лампа камера		-
Поставка за яйца		Не
Тава за ледени кубчета		Не
Логистични данни		
Нетни размери на уреда (Ш x Д x В)	см	60,5 X 61,5 X 185,8
Размери с опаковката (Ш x Д x В)	см	62 X 63,5 X 194,9
Нетно тегло:	кг	61
Брутно тегло	кг	67



Изхвърляне на отпадъците по начин, отговорен за околната среда

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля спазвайте местните разпоредби: Предайте нефункциониращото електрическо оборудване на център за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.



HEINNER е регистрирана марка на компанията **Network One Distribution SRL**. Останалите търговски марки и наименования на продуктите са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Нито една част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или средство, или използвана за получаване на производни като преводи, трансформации или адаптации, без предварителното съгласие на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Този продукт е проектиран и произведен в съответствие със стандартите и нормите на Европейската общност.

Вносител: **Network One Distribution**

ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

HEINNER

KOMBINÁLT HŰTŐSZEKRÉNY

Modell: HC-H292A+



- Kombinált hűtőszekrény
- Energiahatékonysági osztály: A+
- Nettó kapacitás: 292 L

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta!

I. BEVEZETÉS

Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg a kézikönyvet későbbi tanulmányozás céljából.

A kézikönyv célja a készülék beszerelésével, használatával és karbantartásával kapcsolatos minden szükséges tudnivalót rendelkezésére bocsátani. A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, kérjük, hogy beszerelés és használat előtt olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet.

II. AZ ÖN CSOMAGJÁNAK TARTALMA



- **Kombinált hűtőszekrény**
- **Használati útmutató**
- **Garancialevél**

III. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Az ön biztonsága és a helyes használat érdekében a készülék felállítása és első használata előtt olvassa el figyelmesen a felhasználó kézikönyvét, az ajánlásokkal és figyelmeztetésekkel együtt. A fölösleges tévedések és balesetek elkerülése érdekében fontos meggyőződni arról, hogy minden személy, aki a készüléket használja, ismeri a biztonságos működés módját és a biztonsági intézkedéseket. Őrizze meg ezt a kézikönyvet, és gondoskodjon arról, hogy a készülékkel együtt marad, ha azt elköltöztetnék vagy eladnák, s ily módon bárki használná az élettartama alatt, megfelelőképpen tájékozódhasson a használatáról és a szükséges biztonsági intézkedésekről.

Életének és vagyonának biztonsága érdekében tartsa be a használati kézikönyv előírásait, mivel a mulasztásokból származó károkért a gyártó nem felel.

A gyermekek és más érzékeny személyek biztonsága

Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek és szellemileg fogyatékos- sérült vagy tapasztalattal nem rendelkező emberek csak akkor használhatják, ha az értük felelős személy felügyeli őket, illetve előzetesen megértette velük a készülék biztonságos használatát.

A gyerekekre figyelni kell, nem kell engedni, hogy a készülékkel játszanak.

A készülék tisztítását és karbantartását nem végezheti felügyelet nélküli gyermek, kivéve, ha elmúlt 8 éves és felügyeljük.

Ne hagyja a csomagolóanyagot gyermekek számára elérhető helyen, mert fennáll a fulladás veszélye.

Hogy elkerülje a gyerekek bezáródását a készülék belsejébe, vagy áramütés elszenvedését, mielőtt kidobná a készüléket, húzza ki az aljzatból, vágja le az áramellátó kábelt (minél közelebb a készülékhez) és szerelje le a készülék ajtaját.

Ha ez a mágneses ajtóval ellátott készülék, olyan régi készüléket helyettesít, amelynek ajtója, vagy fedele rugóval (retesszel) működik, mielőtt kidobná, bizonyosodjon meg, hogy a rugós rendszer használhatatlan. Így megelőzi, hogy a gyermekek bezáródjanak az eldobott hűtőszekrénybe.

Általános biztonsági intézkedések

FIGYELMEZTETÉS! Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény szellőzőnyílásai szabadon álljanak.

FIGYELMEZTETÉS! Leolvasztáshoz kizárólag a gyártó által ajánlott módszereket használja, ne használjon gépi vagy más eszközt a leolvasztás gyorsítására.

FIGYELMEZTETÉS! Ne sértse meg a hűtőfolyadék keringési rendszerét.

Biztonsági tájékoztatás

FIGYELMEZTETÉS! Ne használjon egyéb elektromos készüléket az élelmiszerek tárolására kialakított rekeszekben (mint például jégkrém készítő gép), csak ha ezek kizárólag a gyártó által ajánlott típusú elektromos készülékek.

FIGYELMEZTETÉS! Ne érjen hozzá az izzóhoz, ha az egy ideje ég, mert ez nagyon felforrósodhat.

- Ne tároljon a készülékben robbanó anyagokat, mint például aeroszolos gyúlékony üzemanyagot tartalmazó sprayeket.
- A készülék hűtőfolyadék rendszere R600a (izobután) hűtőfolyadékot tartalmaz, amely egy természetes gáz, magas szintű környezeti kompatibilitással, de gyúlékony.
- Győződjön meg, hogy szállítás és felállítás idején a hűtőfolyadék keringési rendszerének egyetlen eleme sem rongálódott meg.
Kerülje a nyílt láng használatát és a tűzforrásokat.
Alaposan szellőztesse ki a helyiséget, amelyben a készülék található.
- A készülék jellegzetességeinek bármely megváltoztatása vagy módosítása veszélyes. A tápkábel bármely megrongálódása rövidzárlatot, tüzet és/vagy áramütést okozhat.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült.

FIGYELMEZTETÉS! Ha az elektromos összetevők bármelyike sérült (aljzat, tápkábel, kompresszor), ezt szakemberrel, vagy erre illetékes személlyel kell cseréltetni.

FIGYELMEZTETÉS! A készülékkel szállított izzó egy „speciális használatra szánt izzó” és csak ezzel a készülékkel használható. Ez a „speciális használatra szánt izzó” nem használható háztartási világításra¹.

Biztonsági tájékoztatás

- Ne hosszabbítsa meg a tápkábelt.
- Győződjön meg, hogy hátul a dugó nem zúzódott össze és nem rongálódott meg. Az összezúzott vagy megrongálódott dugó túlhevülhet, és kigyulladhat.
- Győződjön meg, hogy mindig hozzáférhet a tápkábelhez. Ne rángassa a tápkábelt.
- Ha meglazult az aljzat, amelybe a dugót be kell dugni, ne használja. Áramütés- és tűzveszély léphet fel.
- A készüléket ne használja, ha a hűtőteret világító izzólámpa nem működik.
- A készülék nehéz. Óvatosan költöztesse.
- Ne nyúljon nedves/vizes kézzel a fagyasztott termékekhez, mert fagyégési sebeket, vagy bőrkárosodást szenvedhet.
- Ne tegye ki hosszabb ideig a készüléket közvetlen napfénynek.

3) Amennyiben a belső tér el van látva izzóval.

IV. Napi használat

A készülék műanyag összetevőire ne helyezzen forró tárgyakat.

Ne helyezze az élelmiszereket közvetlenül a készülék belső hátsó falára.

A kiolvasztott élelmiszereket ne fagyassza le újra.

A fagyott élelmiszert az élelmiszergyártó utasításainak megfelelően előcsomagolva tárolja.

Szigorúan tartsa be a készülék gyártójának a tárolásra vonatkozó ajánlásait. Tanulmányozza a tárolásra vonatkozó utasításokat.

A mélyhűtőben ne tároljon szénsavas italokat, mivel ez nyomást gyakorol az edényre, amely elrobbanhat, és megrongálhatja a készüléket.

A fagyasztott élelmiszerek fagyási sérülést okozhatnak, ha közvetlenül a mélyhűtőből kivéve fogyasztja.

V. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A karbantartási műveletek előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki az aljzatból a dugót.

Ne tisztítsa a készüléket fémtárgyakkal.

A jégnek a készülékről való eltávolításához ne használjon éles tárgyakat. Használjon műanyagkaparót.¹⁾

Rendszeresen ellenőrizze a készülék lefolyónyílását. Ha szükséges, tisztítsa meg a lefolyónyílást. Ha a lefolyónyílás eltömődik, a készülék aljában víz fog összegyűlni.²⁾

7) Ha a készülék rendelkezik fagyasztótérrel.

8) Ha a készülék rendelkezik friss élelmiszerek tárolására szolgáló rekesszel.

VI. ÜZEMBEHELYEZÉS

Fontos!

Az elektromos áramhoz való csatlakoztatáskor kövesse gondosan az erre vonatkozó utasításokat.

Csomagolja ki a készüléket, ellenőrizze, hogy nem sérült-e a szállítás során. Ha a készülék sérült, ne csatlakoztassa az áramforráshoz. Ha a készülék sérült, az esetleges sérüléseket jelentse azonnal a forgalmazónak, ahonnan a készüléket vásárolta. Ebben az esetben őrizze meg a csomagolást.

Javasoljuk, hogy a készülék villamos hálózatra csatlakoztatása előtt várjon legalább négy órát, hogy az olaj folyjon vissza a kompresszorba.

A készülék körül a levegőnek szabadon kell keringenie; szellőzés hiányában a készülék túlhevülhet. A megfelelő szellőzés érdekében tartsa be a szerelési utasításokat.

Amennyiben lehetséges, a készülék távolságtartóit helyezze egy fal irányába, hogy elkerülje a meleg részek (kompresszor, kondenzátor) érintését, vagy megfogását, az égési sérülések megelőzése érdekében.

A készüléket ne helyezze fűtőtestek vagy tűzhelyek közelébe.

Győződjön meg, hogy a dugóhoz a készülék beszerelését követően is hozzá lehet férni.

VII. JAVÍTÁS ÉS ENERGIATAKARÉKOSSÁG

A készülék javításával kapcsolatos elektromos munkákat minősített villanyszerelőnek vagy illetékes személynek kell elvégeznie.

A készüléket engedélyezett szervizben kell javíttatni, és kizárólag eredeti pótalkatrészeket kell használni.

Ne helyezzen a hűtőszekrénybe meleg élelmiszereket;

Ne tárolja az élelmiszereket szorosan egymás mellett, mert ez megakadályozza a levegő áramlását;

Győződjön meg, hogy az élelmiszerek nem érnek hozzá a rekesz/rekeszek hátsó falához;

Áramkimaradás esetén ne nyissa ki az ajtót/ajtókat;

Ne nyissa ki túl gyakran az ajtót/ajtókat;

Ne tartsa nyitva az ajtót/ajtókat hosszabb ideig;

Ne állítsa a készülék hőszabályozóját a szükségesnél alacsonyabb hőfokra.

Egyes kiegészítőket, mint a rekeszek, el lehet távolítani, hogy nagyobb tárolási felületet nyerjünk csökkentett energiafogyasztással.

VIII. KÖRNYEZETVÉDELEM

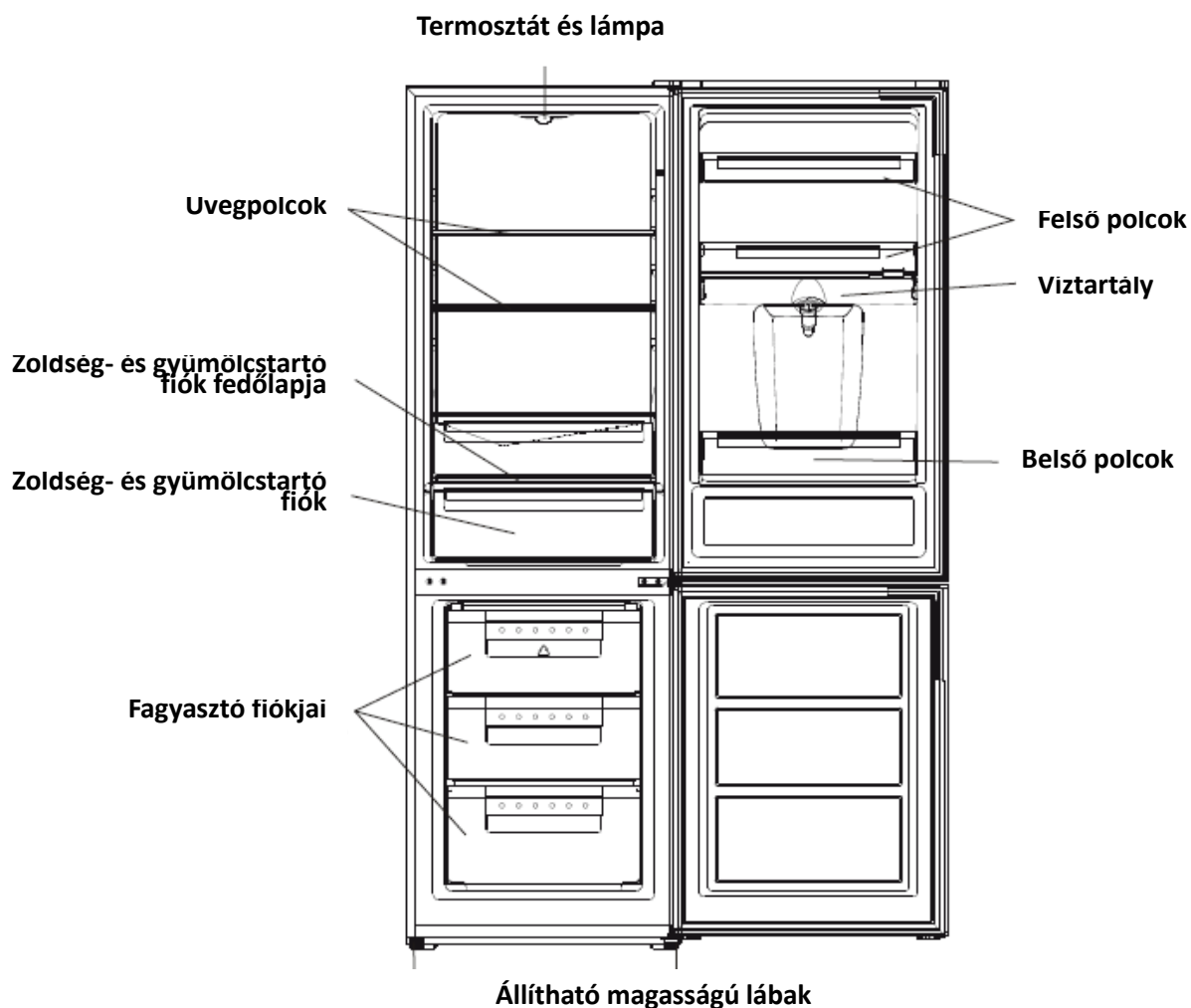
Csomagolóanyagok

Ezzel a jelzéssel ellátott csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. A csomagolóanyagot dobja az újrahasznosításra kijelölt speciális konténerekbe.

A termék eltávolítása

1. Húzza ki a csatlakozót az elektromos hálózathoz.
2. Vágja el a vezetékét, és dobja el.

IX. A TERMÉK LEÍRÁSA



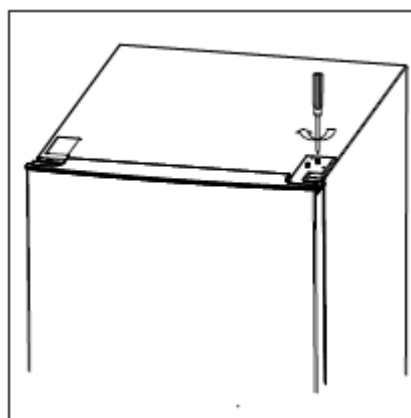
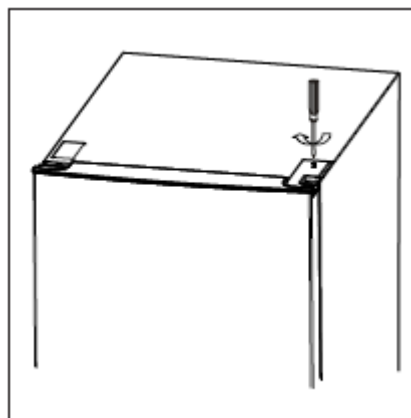
A fenti ábra kizárólag tájékoztató jellegű.

X. AZ AJTÓK NYITÁSIRÁNYÁNAK MEGVÁLTOZTATÁSA

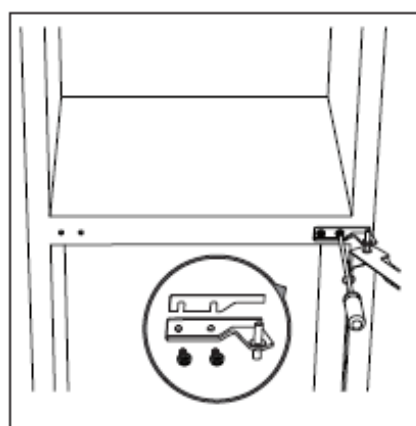
Szükséges szerszámok: Csillagcsavarhúzó/
Lapos csavarhúzó/ Hexagon kulcs

- Győződjön meg, hogy a hűtőszekrény üres és áramtalanítva van.
- Az ajtó eltávolítása érdekében a berendezést hátrafelé kell megdönteni. A készüléknek szilárd, sima tartófelületen kell állnia, hogy a ne csúszhasson meg, miközben az ajtó nyitásának irányát megfordítják.
- A szekrényajtó visszaszerelésének érdekében minden leszerelt alkatrészt meg kell őrizni.
- Ne fesse hátára a készüléket, mivel az a hűtési rendszert maradandóan károsíthatja.
- Az átszerelési műveletek elvégzéséhez két személy jelenléte szükséges.

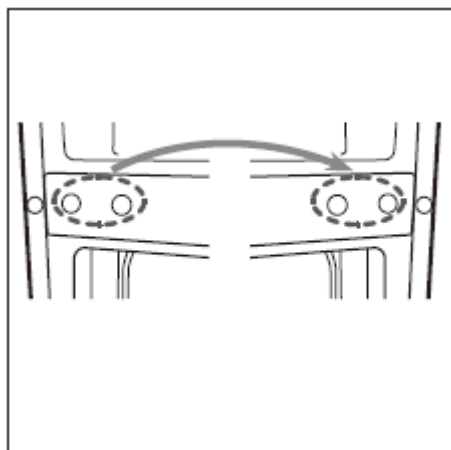
19. Csavarja ki és távolítsa el a tartópánt fedelét.
20. Csavarja ki és távolítsa el a tartópántot.
21. Csavarja ki a középső pántot, emelje ki az alsó ajtót, majd a karcolások elkerülése érdekében fektesse azt puha felületre.
22. Helyezze át a berendezés bal oldaláról a jobb oldalra a csuklópánt tartóréseit.
23. Csavarja ki az alsó pántot. Ezután távolítsa el az állítható lábakat mindkét oldalról.
24. Csavarja ki, majd távolítsa el az alsó pánt csapszegét, fordítsa meg a rögzítő lapkát, majd helyezze abba vissza a csapszeget.



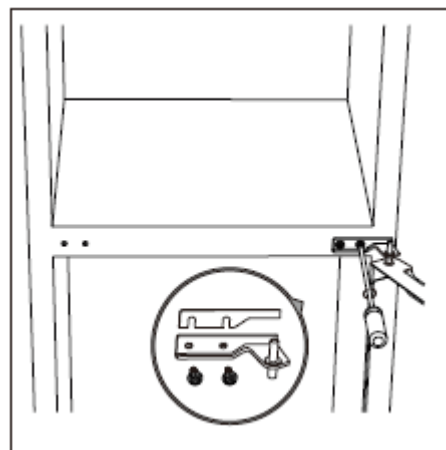
1. és 2. ábra



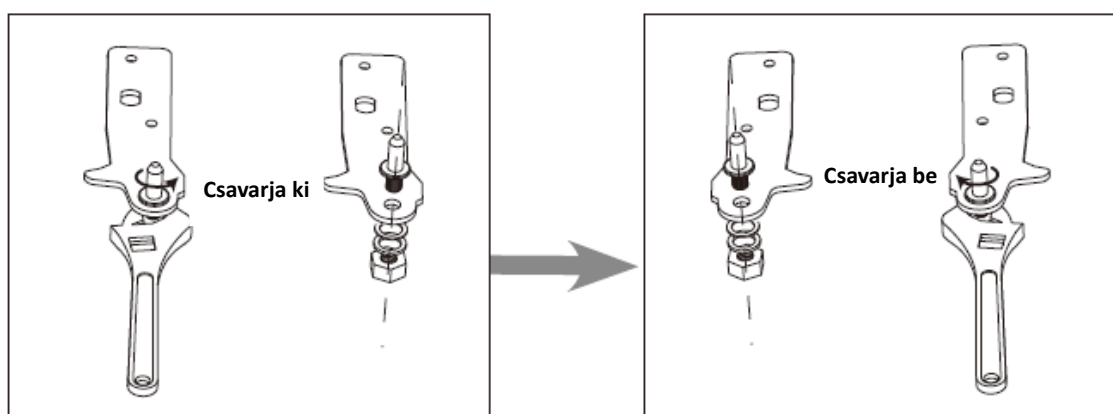
3. ábra



4. ábra



5. ábra



6. ábra

7. Helyezze vissza a rögzítő lemezt. Szerelje vissza helyükre az állítható lábakat. Helyezze vissza az alsó ajtót a megfelelő helyzetbe.

8. Fordítsa el a középső tartópántot 180 fokkal, majd rögzítse azt a baloldalon a megfelelő, helyes pozícióban. Helyezze be a középső tartópánt tengelyét az alsó ajtó felső nyílásába, majd szorítsa meg a csavarokat.

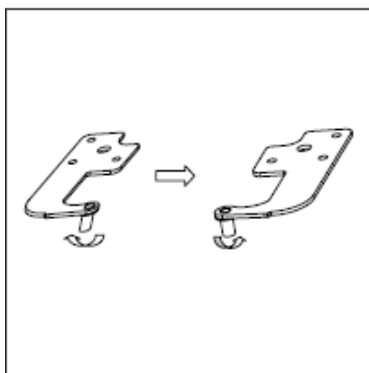
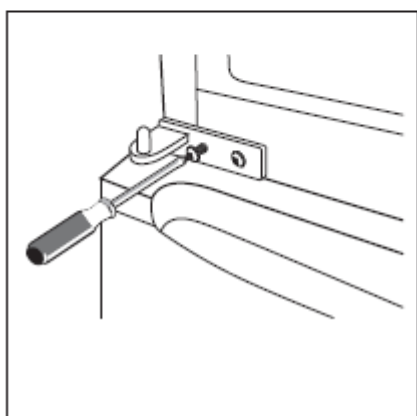
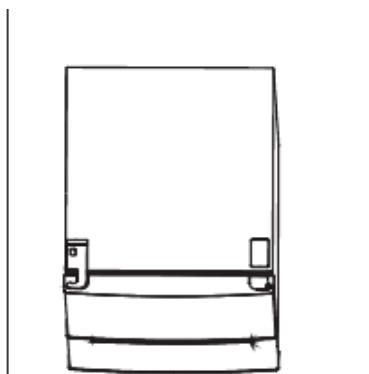
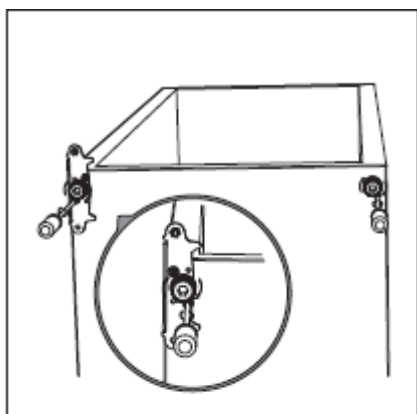
9. A felső ajtót helyezze vissza. A felső tartópánt megszorítása előtt bizonyosodjon meg arról, hogy az ajtó vízszintes és függőleges irányban egyenesen áll, illetve a betétek jól állnak. Helyezze vissza a pántot és rögzítse csavarokkal a készülék felső részéhez.

10. Csavarja ki és távolítsa el a tartópánt csapszegét, fordítsa el a tartópántot, majd szerelje vissza a csapszeget.

11. Emelje ki a tartópánt részére fenntartott hézag dugóját.

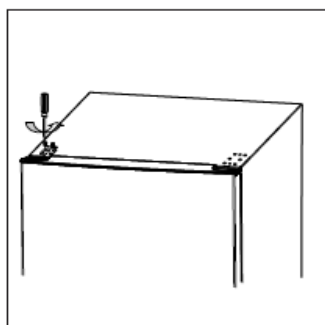
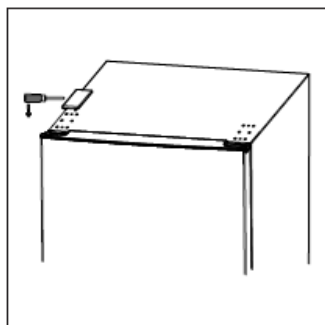
12. Rögzítse a tartópántot a berendezés bal oldalán.

13. Rögzítse a tartópánt fedelét a készülék bal oldalán, illetve a tartópánt hézagjának a dugóját a jobb oldalon.

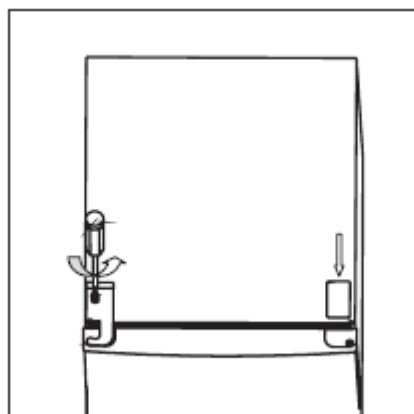


7. és 8. ábra

9. és 10. ábra

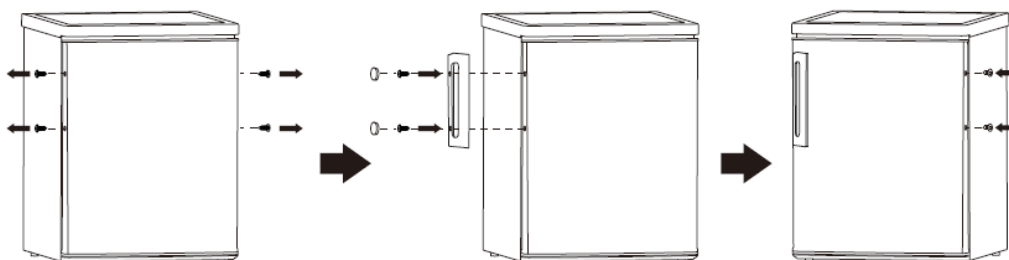


11. és 12. ábra



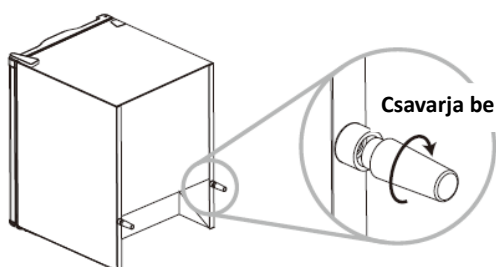
13. ábra

Az ajtó külső fogantyújának felszerelése (ha a készülék rendelkezik külső fogantyúval)



Hátsó távolságtartó

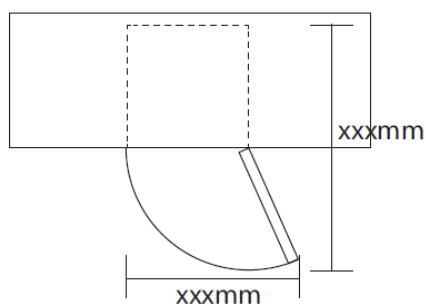
Csavarozza fel a készülék hátsó részére a hátsó távolságtartókat.



Helykövetelmények

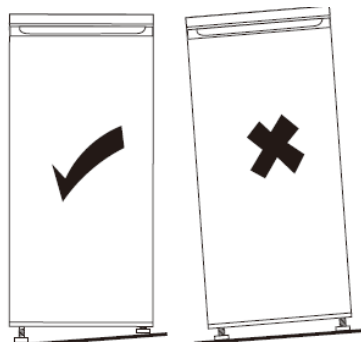
Hagyjon elegendő helyet az ajtó nyitásához.

Hagyjon szabadon legkevesebb 50 mm helyet a készülék mindkét oldalán.



A készülék kiegyensúlyozása

A készülék kiegyensúlyozásához, használja a készülék első felén található állítható lábakat. Ha a készülék nincs kiegyensúlyozva, az ajtó és a mágneses tömítés nem fognak megfelelően illeszkedni.



Elhelyezés

Kérjük, helyezze a készüléket olyan helyre, ahol a környezeti hőmérséklet megfelel a készülék műszaki adatokat tartalmazó lapján található klímaosztálynak.

Klímaosztály	Környezeti hőmérséklet
SN	10 °C - 32 °C
N	+16 °C - 32 °C
ST	+16 °C - +38 °C
T	+16 °C - +43 °C

A beszerelés helye

A készüléket a hőforrásoktól, mint fűtőtestek, melegvíz-tároló és a közvetlen napfénytől távol kell elhelyezni. A jó teljesítmény biztosítása érdekében, amennyiben a készülék egy felfüggesztett bútordarab alá van elhelyezve, a készülék felső része és a bútor közötti távolságnak minimum 100 mm-nek kell lennie. Mindazonáltal, ideális körülmények között, kerülni kell a készülék felfüggesztett bútor alá helyezését. A pontos vízszintbe helyezést a készülék alján található, állítható lábak biztosítják.

Figyelmeztetés! A beszerelt készüléknél az elektromos vezetéknek és a konnektornak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie a beszerelést követően, a csatlakoztatás megszakítása érdekében.

Elektromos csatlakoztatás

A csatlakoztatás előtt győződjön meg, hogy az adatlapon szereplő áramfeszültség és frekvencia megfelel a házi áramellátásnak. A készüléket le kell földelni. Ennek céljából, a villásdugót ellátták egy érintkezővel. Amennyiben a házi áramellátás nem földeléses, külön földelés szükséges, az érvényes rendszabályoknak megfelelően, lépjen kapcsolatba egy szakképzett villanyszerelővel.

A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a termékkel kapcsolatban, amennyiben a fenti biztonsági intézkedések nincsenek betartva. Ez a készülék megfelel a CEE rendelkezésnek.

XI. MINDENNAPI HASZNÁLAT

Első használat

A készülék belsejének tisztítása

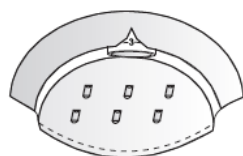
Mielőtt először használná, törölje le a készülék belsejét és minden belső tartozékát langyos vízzel és semleges tisztítószerrel, hogy elűzhesse az új termékekre jellemző szagot, majd jól szárítsa ki a készüléket.

Fontos! Ne használjon maró hatású vegyszereket, mert ezek károsítják a készülék felületeit.

A hűtőszekrény belső hőmérsékletének beállítása

Csatlakoztassa a dugaszt az aljzathoz. A belső hőmérsékletet termosztát segítségével lehet szabályozni. 8 beállítás áll rendelkezésre. Az 1 állásban a legmagasabb, a 7-es állásban a legalacsonyabb hőmérsékletet állíthatjuk be.

Amennyiben a készülék nagyon meleg környezetben van, vagy gyakran nyitogatja az ajtót, előfordulhat, hogy nem fog a megfelelő hőfokon működni.



A friss élelem fagyasztása

A fagyasztó alkalmas a friss élelmek lefagyasztására és a fagyasztott élelmek hosszú távú tárolására.

Helyezze a friss élelmiszereket a berendezés fagyasztófülkéjébe.

A 24 óra alatt lefagyasztható maximális mennyiség megtalálható a technikai adatokat tartalmazó címkén.

A fagyasztási eljárás 24 órát vesz igénybe; ebben az időintervallumban ne adjon hozzá újabb élelmiszereket fagyasztás céljából.

A fagyasztott élelem tartósítása

Az első indítás alkalmával vagy ha egy ideig a készülék használaton kívül volt, kapcsolja be, majd hagyja a leghidegebb hőmérsékletre állítva legalább 2 órát működni, anélkül hogy élelmiszereket tenne bele.

Fontos! Ha valamilyen probléma miatt kiolvadnak a készülékben levő élelmiszerek, például áramszünet miatt, ha az áramszünet hosszabb volt mint a technikai adatokat tartalmazó táblázatban megjelölt idő, a kiolvadt élelmiszert gyorsan el kell fogyasztani vagy főzéshez azonnal fel kell használni majd ezt követően újrafagyasztani (a főtt ételt).

Kiolvasztás

Felhasználásuk előtt az élelmiszereket kiolvaszthatjuk a hűtő részben vagy szobahőmérsékleten annak függvényében, hogy mennyi idővel rendelkezünk ehhez a művelethez.

A kis darabokat fagyasztott állapotban is főzhetjük, úgy ahogyan kivettük a fagyasztóból. Ebben az esetben a főzés ideje hosszabb lesz.

Jégkocka előállítás

A készülékben egy vagy több tálca található jégkocka előállítására.

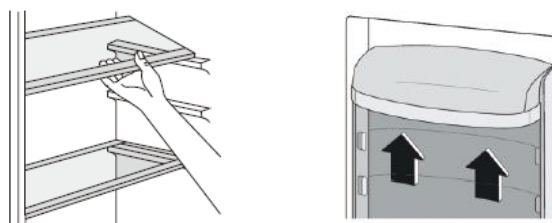
XII. TARTOZÉKOK

Kivehető polcok

A hűtőszekrény belső falain támaszfelületek találhatók, annak érdekében, hogy a polcok közötti távolságokat a felhasználó saját szükségleteinek megfelelően állíthassa.

Az ajtón található fiókok igény szerinti elhelyezése

A különböző méretű kiszerelésben forgalmazott élelmiszerek tárolásának megkönnyítése érdekében, az ajtók fiókjait különböző magasságra lehet állítani. Ennek elvégzése érdekében az alábbiaknak megfelelően járjon el: finoman húzza a fiókokat a nyílak irányába, vegye ki őket, majd szükségleteinek megfelelően helyezze vissza.



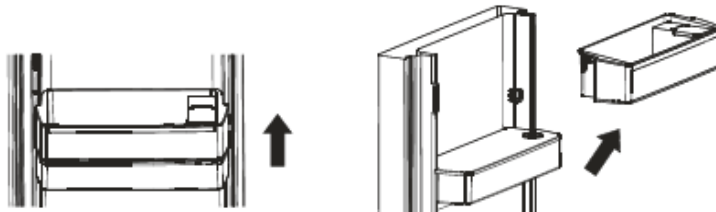
Tippek és hasznos tanácsok

A lehető leghatékonyabb fagyasztás érdekében, íme néhány fontos tanács:

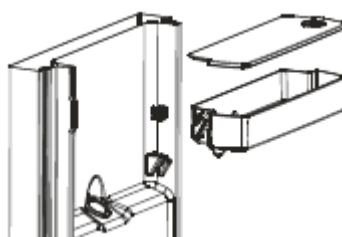
- a 24 óra alatt lefagyasztható maximális mennyiség megtalálható a technikai adatokat tartalmazó címkén.
- a fagyasztási eljárás ideje: 24 óra. Ebben az időintervallumban nem adhatunk hozzá a fagyasztó részhez újabb élelmiszereket;
- csakis jó minőségű, friss és tiszta élelmiszereket fagyasszon;
- készítsen elő kis adagú élelmeket, melyek gyorsan és teljes mértékben lefagyaszthatóak, így később könnyebb a szükséges mennyiséget kiolvasztani;
- az élelmiszereket csomagolja be alumínium vagy polietilén fóliába és győződjön meg róla, hogy jól be lettek csomagolva;
- győződjön meg róla, hogy a friss, nem fagyasztott élelmiszerek nem érintkeznek a már mélyfagyasztott élelmiszerekkel, így elkerülheti ez utóbbi hőmérsékletének növekedését;
- a zsíradék nélküli élelmiszerek hosszabb ideig, jobban tartósíthatóak; a só csökkenti az élelmiszerek tartósíthatósági időszakát;
- a jégkrémet ha a mélyhűtőből való kivétel követően azonnal elfogyasztjuk, a bőr sérüléséhez és fagyási sérülésekhez vezethet;
- ajánljuk, hogy minden csomagon tüntesse fel a lefagyasztás dátumát, így pontosan fogja tudni, hogy mennyi ideje van lefagyasztva az adott élelmiszer.

A vízadagoló első használata előtt, kérjük, vegye ki és tisztítsa ki a fagyasztófülke alatt található víztartályt.

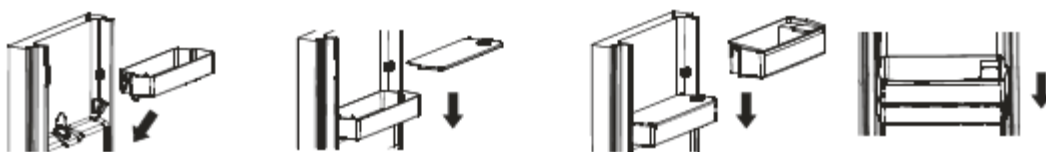
- 13.** Emelje fel és vegye ki a tartály fölötti polcot.



- 14.** Emelje ki a víztartályt. Távolítsa el annak felső fedelét, majd takarítsa ki a tartályt és annak fedelét.



- 15.** Tisztítás után szerelje vissza a víztartályt, annak fedelét, illetve a polcot, amint azt az alábbi ábrákon láthatja:



- 16.** Tisztítsa meg az adagoló fogantyúját, mely a hűtő ajtajának külső részén található.



A víztartály feltöltése:

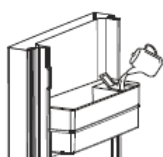
10. Nyissa ki a tartály feletti polc felső részénél található fedelet.

11. Töltse fel a tartályt ivóvízzel (maximum 2,5 literrel).

12. Zárja le a fedelet. Bizonyosodjon meg róla, hogy az megfelelően le van zárva.

Az adagoló használata:

Finoman nyomja le a fogantyút egy pohár vagy edény segítségével. A víz folyásának megállítása érdekében engedje el a fogantyút.



Tanácsok a fagyasztott élelmiszerek tárolására

A készülék optimális működése érdekében a következőket javasoljuk: győződjön meg, hogy a kereskedelemben található fagyasztott élelmiszerek helyesen voltak tárolva az üzletben; gondoskodjon arról, hogy a fagyasztott élelmiszerek az üzletből a lehető legrövidebb idő alatt a hűtőládába kerüljenek;

ne nyissa ki gyakran a hűtőláda ajtaját, ne hagyja nyitva a szükségesnél hosszabb ideig;

a kiolvasztott élelmiszerek gyorsan romlanak, és nem fagyaszthatók újra;

ne haladja meg az élelmiszergyártó által megjelölt tárolási időszakot.

Ajánlatok a friss élelmiszerek hűtött tárolásához

Az optimális teljesítmény érdekében:

- Ne helyezzen be a készülékbe meleg ételt vagy párolgó folyadékot.
- Földje be vagy csomagolja be az ételeket, élelmiszereket, különösen abban az esetben, ha ezek erős szagot árasztanak.
- A húst (bármely fajtát) polietilén fóliába csomagoljuk és a zöldségek és gyümölcsök részére kialakított fiók fölötti üvegpolcra helyezzük.
- A biztonság érdekében, ilyen módon legfeljebb egy vagy két napig tárolja így a húst.
- A főtt ételek, a felvágottak stb.: ezeket le kell takarni és bármely polcon elhelyezni.
- Gyümölcsök és zöldségek: ezeket jól meg kell pucolni és elhelyezni az ezeknek szánt fiókokba.
- Vaj és sajtfélék: ezeket speciális tárolóedénybe kell helyezni, melyek hermetikusan zárnak vagy legalább alumínium vagy polietilén fóliába tekerni a lehető legszorosabban.
- Tej: jól záró üvegben, a hűtőszekrény ajtajában levő polcon kell tárolni.
- Ha nincsenek becsomagolva, a banánt, a krumplit, a hagymát és a fokhagymát ne tárolja a hűtőszekrényben.

XIII. A FAGYASZTÓ TISZTÍTÁSA ÉS LEOLVASZTÁSA

Tisztítás

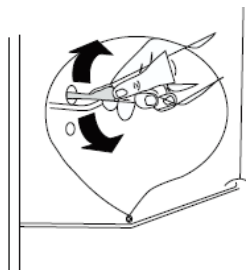
Higiéniai okokból a hűtőszekrény belsejét, ideértve a tartozékokat is, rendszeresen tisztítani kell.

Figyelem! A készüléket húzza ki az elektromos hálózathoz a tisztítás idejére. Áramütés veszély! Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból, vagy szakítsa meg az áramellátást vezérlő gombtól, illetve a főbiztosítéktól. A tisztításhoz soha ne használjon gőzkeltő készüléket. A nedvesség lerakódhat az elektromos összetevőkben. A meleg gőz megrongálhatja a műanyag részeket. Üzembe visszahelyezés előtt, győződjön meg, hogy a készülék teljesen kiszáradt.

Fontos! Az éterolajok és a szerves oldószerek, mint például a citromlé vagy a narancshéj leve, a vajsav, az ecetsavat tartalmazó tisztítószer, megrongálhatja a műanyag részeket.

Tartsa tisztán a lefolyó nyílását!

A leolvasztáskor keletkezett víznek a hűtő belsejébe történő visszafolyásának megelőzése érdekében, takarítsa ki szabályos időközönként a fagyasztófülke hátsó falán található lefolyó nyílását. A lefolyó nyílás tisztításához speciális céleszköz használata ajánlott, amint azt az alábbi ábrán láthatja.



Napi használat

Ne hagyja, hogy ilyen anyagok a készülék komponenseivel érintkezzenek.

Ne használjon dörzshatású tisztítószeret.

Vegye ki az élelmiszereket. Helyezze hűvös helyre, jól letakarva.

Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból, vagy szakítsa meg az áramellátást vezérlő gombtól, illetve a főbiztosítéktól.

A készüléket és a belső részeket mossa le egy törölkendővel, langyos vízzel. Tisztítás után öblítse le tiszta vízzel és törölje szárazra egy száraz törölkendővel.

Miután minden összetevő teljesen kiszáradt, helyezze ismét működésbe a készüléket.

A fagyasztó leolvasztása

A fagyasztórészben idővel jég keletkezik. Ezt el kell távolítani.

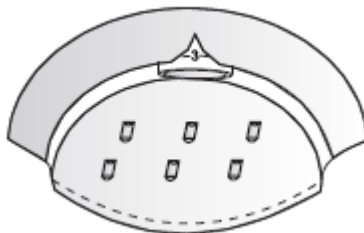
Ne használjon hegyes fémtárgyakat a jég eltávolításához a párologtatóról, mert ez megsérülhet.

Mindazonáltal, ha a jégréteg nagyon vastag, teljes leolvasztás javasolt, a következőképpen:

- húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból;
- vegye ki az összes benn tárolt élelmiszert, csomagolja be azokat több rétegnyi vastagságú újságpapírba, majd helyezze hűvös helyre;
- hagyja nyitva az ajtót és a kifolyó olvadékvíz felfogása érdekében helyezzen a berendezés alsó részéhez egy edényt;
- miután a berendezés teljesen kiolvadt, törölje ki jól annak belsejét;
- a berendezés újraindításához helyezze vissza a dugaszt a hálózati aljzatba.

A lámpa égőjének cseréje

A hűtőszekrény belső lámpája LED rendszerű. Ennek cseréje érdekében forduljon szakképzett személyhez.



Hibaelhárítás

Figyelem! Hibaelhárítás előtt húzza ki a készüléket a villamos hálózathoz. Azokat a hibákat, amelyek nem szerepelnek ebben a kézikönyvben, kizárólag szakosított villanyszerelő, vagy illetékes személy háríthatja el.

Fontos! A szokványos használat alatt hallatszik néhány zaj (kompresszor, a hűtőfolyadék áramlása).

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem működik	A hőmérsékletet szabályozó állítógomb a „0” állásban maradt.	A berendezés működtetése érdekében csavarja el a gombot egy másik állásba.
	A dugaszt az aljzatba nem megfelelően helyezték be.	Helyezze be a dugaszt az aljzatba.
	A biztosíték kiégett vagy meghibásodott.	Ellenőrizze a biztosítékot. Szükség esetén cserélje ki.
	A dugasz meghibásodott.	A villamossági rendszer meghibásodásait kizárólag szakképzett villanyszerelővel javíttassa meg.
Az élelmiszerek túl melegek.	A hőmérséklet értéke nem megfelelő.	Olvassa el a hőmérséklet szabályozását leíró részt.
	Az ajtó túlságosan hosszú ideig maradt nyitva.	Ne tartsa nyitva az ajtót a szükségesnél hosszabb ideig.
	Az elmúlt 24 órában nagy mennyiségű meleg élelmiszer került be a hűtőszekrénybe.	Ideiglenesen csavarja el a hőmérsékletállító gombot egy magasabb állásba.
	A berendezés egy hőforráshoz közel helyezkedik el.	Kérjük, olvassa el a berendezés elhelyezésére vonatkozó részeket.
A berendezés túlságosan hűt.	A beállított hőmérséklet túlságosan alacsony.	Ideiglenesen csavarja el a hőmérsékletállító gombot egy alacsonyabb állásba.
Szokatlan zajok hallatszanak	A berendezés nem áll stabilan.	Állítsa a lábak magasságát.
	A berendezés a fallal vagy egyéb tárgyakkal érintkezik.	Mozdítsa el kicsit a berendezést.
	Egy adott alkatrész (például a készülék egyik csöve) a falhoz vagy egy másik alkatrészhez ér hozzá.	Amennyiben szükséges, óvatosan hajlítsa meg az alkatrészt, hogy az semmihez se érhesen hozzá.
Víz folyik ki a padlóra.	A lefolyó nyílása eldugult.	Tanulmányozza a takarításra vonatkozó részt.
A berendezés oldalfala forró	A kondenzátor az illető oldal mögött helyezkedik el.	Ez normális jelenségnek számít.

MŰSZAKI ADATLAP - HEINNER HC-H292A+ TÍPUSÚ KOMBINÁLT HŰTŐSZEKRÉNY		
Gyártó		HEINNER
Termék típusa		Kombinált hűtőszekrény
Modell		HC-H292A+
Energiahatékonysági osztály		A+
Energiafogyasztás	kWh/év	266
Bruttó teljes térfogat (hűtő/fagyasztó)	liter	324
Nettó teljes térfogat	liter	292
Hűtő teljes nettó térfogata	liter	219
Fagyasztó teljes nettó térfogata	liter	73
Klímaosztály		N, ST
Hűtőközeg	R/g	R600a/53
Hűtőkapacitás	kg/24h	3,5
Zajszint (maximális)	dB	43
Autonómia (a hőmérséklet emelkedéséhez szükséges idő)	h	11
Hűtő leolvasztása		Automata
Fagyasztó leolvasztása		Manuális
Vezérlési rendszer		Mechanikus
Hőmérséklettartomány	°C	0°C≥tma≥8°C; tf≥-18°C
Cserélhető nyílásirány		Igen
Állítható termosztát		Igen
Hűtő		
Polcok		3
Polcok alapanyaga		üveg
Zöldség- és gyümölcstároló fiók		Igen
Üvegek számára fenntartott polc		Igen
Fagyasztó		
Fiókok száma		3
Polcok száma		3
Kiegészítők		
Hűtő térrész lámpája		1W LED
Fagyasztó térrész lámpája		-
Tojástartó		Nincs
Jégkockák készítéséhez szükséges tálca		Nincs
Logisztikai adatok		
Nettó méretek (szé x mé x ma)	cm	60,5 X 61,5 X 185,8
Bruttó méretek (szé x mé x ma)	cm	62 X 63,5 X 194,9
Nettó súly	kg	61
Bruttó súly	kg	67



A hulladékok környezetfelelős eltávolítása

Segíthet a környezet védelmében!

Kérjük, tartsa be a helyi rendelkezéseket: a nem működő elektromos berendezéseket a használt elektromos hulladékokat gyűjtő központba szolgáltassa be.



A HEINNER a **Network One Distribution SRL(KFT)** társaság által bejegyzett védjegy. A többi márkajelzés és a termékek megnevezése kereskedelmi vagy az illető birtoklók által bejegyzett márkanevek.

A műszaki leírások egyik része sem reprodukálható semmilyen formában és semmilyen módon, és nem használható fel fordításra, átváltoztatásra vagy alkalmazásra a NETWORK ONE DISTRIBUTION társaság előzetes beleegyezése nélkül.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



A terméket az Európai Közösség előírásainak és jogszabályainak megfelelően tervezték és gyártották.

Importőr: **Network One Distribution**

Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), Románia

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro